

# La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

Año II

Zaragoza. -- Domingo 31 de Enero de 1926

Núm. 216

## FRASE RECOMENDADA

Barrik ha obrado como prudente si retirarse ante Paulino Uzcudun. Después de un puréz en el estómago ¡cuálquiera aguarda otro!

### Aspectos internacionales

#### El escándalo húngaro

Por los telegramas de estos días ya estará enterado el lector del ruidoso «caffaire» húngaro. En la república transpirenica ha producido el hecho gran indignación. Siguiendo nuestra norma de informar al público de la manera más objetiva y eficaz posible, vamos a traducir algunos fragmentos del artículo de Augusto Gauvain, que publicó hace unos días en «Journal des Débats»:

«El escándalo de la falsificación de billetes de banco franceses en Hungría sobrepasa cuanto se conocía hasta el presente en este género. El pretexto o la razón de las maquinaciones ya conocidas es la razón de estado. Se trataba de adquirir los fondos necesarios para una restauración monárquica. Es verosímil que, en ese mundo podrido, hubiera bastantes personas que pensaran simplemente en hacerse con dinero para derrocharlo en los lugares mal afamados de Budapest. Pero las responsabilidades políticas existen. Quizá el conde Betehlen, presidente del Consejo, no haya favorecido personalmente una empresa que beneficiaba sobre todo al regente Horthy, con el que, al parecer, no se entiende. Al caso no le disgustó aprovechar la presente ocasión para perder a sus rivales. Sin embargo, ha dejado hacer. O bien ha cerrado los ojos, o bien, en la incertidumbre de lo que pasaría, ha querido reservarse oportunidades en el campo racista. Ahora parece que persigue a los culpables sin miramientos para nadie. Sus responsabilidades no dejan por eso de existir. Si algunas personas objetan que él representa actualmente en Hungría el más sólido elemento gubernamental, nosotros deduciremos de esto que la podredumbre ha hecho progresos más grandes aun de los que suponían los observadores atentos de los asuntos magiares.

«Otras reflexiones acuden naturalmente a nuestro ánimo. El príncipe Luis Windisgraetz no es un desconocido para los periodistas franceses. Fue él quien, durante y después de la conferencia de la paz, ha puesto en campaña en Suiza y en París a ciertos agentes de corrupción. Conviene asimismo hacer resaltar el modo cómo los magnates húngaros, que no cesan de hacer protestas cerca de sus amistades parisinas de su cariño a Francia, manifiestan la realidad de sus sentimientos: ellos organizan con arreglo a un plan verdaderamente colossal la falsificación de nuestros billetes de Banco; ellos especulan sobre la inflación financiera francesa para hacer circular en masa sus falsos billetes.

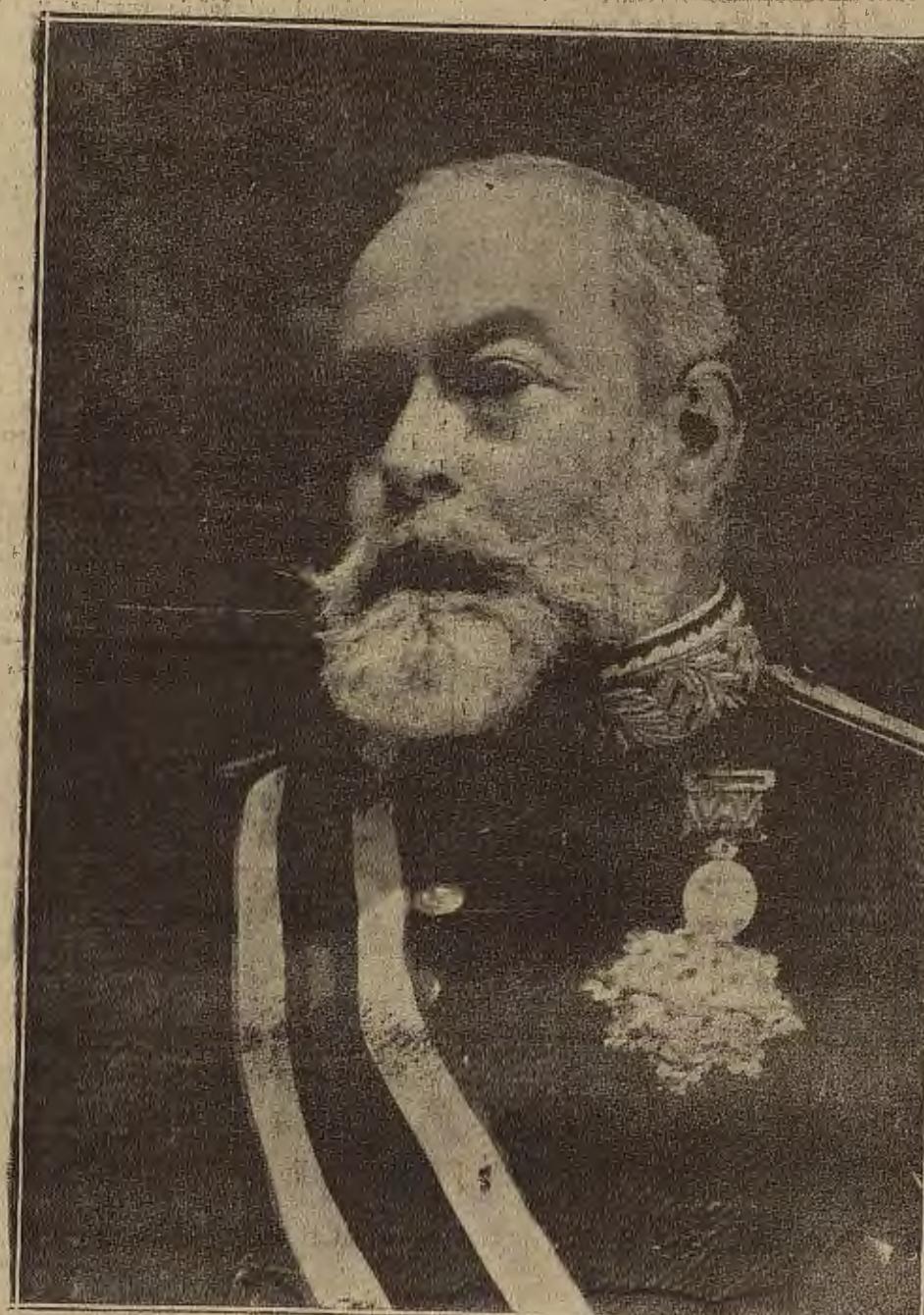
«Francia, el Banco de Francia al menos, tendrá que pedir cuenta. Es inadmisible se deje pasar sin completa reparación, tanto si se trata de un atentado contra su crédito».

Alas desdichas financieras de Francia, no le faltaba más que ésta. Y lo que es peor, no le faltaba más que ser víctima de los amigos que ella misma protege. En su afán de aislar a Alemania, Francia se ha creado en todo el centro de Europa una serie de amistades entre las nacionalidades sur-

gidas a consecuencia de la gran guerra. Y llevada Francia también del deseo de combatir el contagio bolchevique, ha apoyado en esas nuevas naciones a todos los gobiernos que ella creía de autoridad y de orden.

Pero la política de Francia en el exterior es, en el fondo, equivocada. Se diría inspirada en el miedo. Por ello resulta que cuando Francia cree está ayudando a gentes y personalidades de valer, representativas en realidad, está muy lejos de suceder así. Francia no

Unión Vitícola de Aragón, representando quinientos cuarenta y tres pueblos vitícolas de las provincias Zaragoza, Huesca y Teruel, afectados profundamente por la crisis que padece la viticultura nacional, piden respetuosamente a ese Consejo Economía Nacional justa protección a sus intereses en ruina, esperando sean atendidas nuestras pretensiones en el problema alcoholícolas y sea resuelta la exclusividad para usos de boca de los alcoholícolas vinícolas, conforme tienen pedido las organizaciones vitícolas que representan cuatro millones españoles que viven cultivo de la vid. Es de urgente necesidad



EL GENERAL MARINA, EXGENERAL EN JEFE DEL EJERCITO DE AFRICA Y EXMINISTRO DE LA GUERRA, QUE FALLECIO AYER EN MADRID  
(Foto Vidal)

(Fotografiado La Voz de ARAGÓN)

ve los valores reales de los pueblos: las fuerzas sanas y aprovechables. Y le ocurre—repetimos—que, en el momento que cree proteger a personas de autoridad, no está sino ayudando a toda clase de picardos y aventureros. Y así lo está pagando ahora.

HISPANUS

#### La Unión de Vitícolas ante la solución del problema vitícola

La Unión de Vitícolas de Aragón, teniendo en cuenta los actuales momentos críticos para la producción viti-vinícola en que el Consejo de la Economía Nacional ha de resolver la crisis porque atraviesa nuestra viticultura, dirigió ayer el siguiente telegrama:

«Vicepresidente Consejo Economía Nacional.—Madrid.

solución definitiva asunto alcoholícolas para evitar aniquilamiento completo viticultura española.—Mariano Clavero, presidente.—Joaquín de Sarría, secretario.

#### ATENEO DE ZARAGOZA

#### Ante el Centenario de Goya

En vista de la persistencia de la enfermedad del doctor Aligé, el jueves 4 del actual, a las seis y media de la tarde, en el salón de fiestas del Centro Mercantil Industrial y Agrícola, tendrá lugar la segunda conferencia del curso organizado como labor preparatoria del centenario de Goya.

Don Ricardo del Arco tratará de «Por qué Goya pintó como pintó».

La conferencia será ilustrada con proyecciones.

Las invitaciones estarán a disposición de los señores socios los días 2 y 3 de febrero en la secretaría del Ateneo de seis a nueve de la noche.

#### EL APÉNDICE FORAL

#### Los actos conmemorativos

En la reunión de ayer, se dio cuenta de acuerdo tomado por el Colegio de Abogados de Huesca, nombrando decanos honorarios don Marceliano Isábal, don Vicente Pinto y don Galo Ponte.

Este acuerdo ya fue adoptado por los abogados de Teruel, y hoy, en la junta general que ha de celebrarse, serán propuestos tales nombramientos que efectuarán al Colegio de Zaragoza.

La Comisión organizadora sigue ultimando detalles que realcen la brillantez de los actos conmemorativos de la publicación del Apéndice foral, que han de celebrarse la semana que mañana comienza.

#### El tránsito rodado

#### La calle de los Sitios

Terminadas las obras de pavimentación de la calle de los Sitios, ya ha quedado esta céntrica vía en condiciones de ser utilizada para descongestionar el tránsito rodado de paseo de la Independencia.

Ahora sólo falta que el Ayuntamiento se decida a abrir un paso en el salyavadas de Coso, frente a la expresada calle.

Con esta necesaria obra, podrá evitarse la aglomeración de carruajes frente al Teatro Principal.

Y entendemos que todo cuanto tienda a descongestionar el tránsito rodado en las calles de la población, debe tenerse muy en cuenta por nuestros municipios.

#### DE OBRAS PÚBLICAS

#### Una carretera en pésimo estado

Recibimos quejas del pésimo estado de conservación en que se encuentra la carretera de Navarra.

Hace algún tiempo comenzaron las obras de reparación, para las que se hicieron los acopios de materiales necesarios.

Pero los trabajos fueron interrumpidos y hasta la fecha no llevan trazas de reanudarse.

Y en una carretera de la importancia de la expresada, tal estado de conservación es más que lamentable.

Suponemos que por la Jefatura de Obras Públicas se darán las órdenes necesarias para que se continúen los trabajos, que tanta falta están haciendo.

#### Delegación local del Consejo de Trabajo

Ayer se reunió en el teatro Principal la Delegación local del Consejo de Trabajo, siendo presidida por el alcalde don Julián Alberto Cerezuela y con asistencia de los señores Ocabo, del Valle, Faci, Domínguez, Esteban, Suárez, Sanz y García.

Fueron despachados los asuntos que figuraban en el orden del día y, entre otros se tomaron los acuerdos siguientes:

Oficiar a los patronos herradores para que den cumplimiento a lo dispuesto en la jornada de ocho horas.

Desestimar la petición de don Daniel Jimeno para elaborar roscones por la noche diferentes días.

Nombrar para formar las comisiones inspectoras durante el primer semestre del año actual, a los patronos don Vicente Láinez y don Valentín Azuara y a los obreros don Salvador Esteban y don Aurelio García.

Y proponer al Juzgado la imposición de las multas siguientes:

Por infracción del descanso dominical, 175 pesetas.

Por ida de la jornada mercantil, 175 pesetas.

Total, 405 pesetas.

INSTITUTO DE ESTUDIOS ALTAZAR

Este número ha sido sometido a la previa censura

# Información zaragozana

## GOBIERNO CIVIL

### VISITAS

Ayer fue cumplimentado el señor Montero por una comisión de vecinos de Malón, a quienes acompañaba don Manuel Pérez Cistué.

También le visitó don Mariano Suárez, de las conferencias de San Vicente de Paul.

### DOCUMENTOS

Se remite al ministerio de la Gobernación la Memoria anual del Ayuntamiento de la villa de Tauste, correspondiente al año de 1924-25.

### SANCIONES GUBERNATIVAS

Les han sido impuestas 15 pesetas de multa a Antonio Jalle Rovo, Pedro Muñoz Franco, Antonio Muñoz Franco, Alejandro Lafuente Torres y Modesto Corrales Ferrer, por jugar a las chapas en la calle de San Blas.

## La Casa de la Ciudad

### FELICITACIONES

Entre las recibidas ayer por el alcalde, figuran las siguientes:

Un expresivo telegrama de don Inocencio Giménez, por haberse resuelto favorablemente el asunto de la nueva cárcel.

Y tarjetas, de don Tomás Horcada, en su nombre y en el de todos los empleados del Laboratorio Municipal; de don Manuel Pérez Cistué del exalcalde don Gonzalo González Salazar, concejales señores Amador de los Ríos y Farrando, don Emilio Grasa y don Gerardo Miguel Behesa.

### EL RAID ESPAÑA-ARGENTINA

El concejal señor Sancho Arroyo comunicó ayer al alcalde, que el Banco de Aragón, hará sonar las sirenas en cuanto se tenga noticia de la llegada a Buenos Aires del «Plus Ultra».

Esto, si la hora de llegada no es una hora intempestiva.

### LAS CASAS BARATAS

Mañana lunes, a las doce, se reunirá en la Alcaldía, la Comisión especial del proyecto de Casas baratas.

### LA JUNTA MUNICIPAL DE SANIDAD

El martes por la tarde y en el salón del teatro Principal, celebrará reunión la junta municipal de Sanidad, para continuar estudiando el Reglamento de Higiene.

### LA CRISIS OBRERA EN CASETAS

A la sesión próxima de la Comisión Permanente, se llevará un dictamen proponiendo se lleven a cabo las obras de pavimentación de la calle de San Miguel, del barrio de Casetas, como medida para solucionar la crisis obrera en el indicado barrio.

## VIDA JUDICIAL

### SE CELEBRA UN JUICIO Y SE SUSPENDE OTRO

Se celebró un juicio oral en causa contra Gregorio Bellé, que insultó a un guarda por motivo de una cuestión de riegos.

Defendió al procesado, don Gumersindo Claramunt, y el juicio quedó pendiente de sentencia.

—Por incomparecencia del procesado Ramón Oliver, fué suspendido el juicio oral en que había de responder de un supuesto delito de estafa.

### TRIBUNAL INDUSTRIAL

Juzgado de Primera Instancia del distrito del Pilar:

Juicio.—Día 2 febrero próximo a las diez y treinta. Reclamación de pesetas. Don Pedro Lozano Donoso contra la Compañía de ferrocarriles del Norte, siendo vocales partidarios don Luis Ainsa Galvo y don Lucas Cánovas Royo y otros don Alberto de Sola Cerdán y don Luis Otero Salvador.

### EL JUZGADO DE GUARDIA

Ayer terminó su semana de guardia el Juzgado de Instrucción del distrito del Pi-

lar. Durante la misma intervino en cuatro diligencias sumarias.

Le sustituyó el juez de Instrucción del distrito de San Pablo, don Juan de Hinojosa y secretario don Manuel Palomares.

## DE HACIENDA

Ha sido remitido por el Ayuntamiento de Amposta expediente de alta de contribución urbana y apéndice al amillamiento.

→ El alcalde de Ruesta envía apéndice de amillamiento.

→ Y los de Almón y Grisel devuelven diligenciadas las cédulas de notificación.

## TOMA DE POSESIÓN

Ha tomado posesión de su nuevo destino en la Administración de Renta Pública la señora doña Amalia Pérez.

## REUNIONES

### LA AGRUPACIÓN ARTÍSTICA ARAGONESA

Hoy a las diez de la noche continuará la sesión de Junta general suspendida ayer en la Agrupación Artística Aragonesa.

La directiva encara la puntual asistencia de todos los socios.

### FEDERACION NACIONAL DE PROTESES

En la reunión anunciada los concurrentes aprobaron el acta de la sesión anterior.

Después de tomar posesión de sus cargos la nueva Junta directiva, acordaron ingresar en la Caja de Ahorros los fondos sociales, que ascienden a 600 pesetas.

Nombraron a los socios don Julio Náguas y don Pedro Martínez redactores de la Revista «España Proteges Dental».

Y aprobaron el estado actual de cuentas correspondiente al pasado diciembre.

### PARTIDO SOCIALISTA OBRERO

Asistieron más de un centenar de asociados a la reunión convocada, que presidió Bernardo Aladrén.

Tomaron los reunidos los acuerdos siguientes: Aprobar el acta y estado de cuentas. Nombrar para la directiva a los compañeros: Presidente, Isidoro Achón; vicepresidente,

sidente, Mariano Gracia; contador, Elías Ruiz; vocales, Antonio Felip y Antonio Pus y. Pedir el indulto de José María Viñuela, condenado en 1917 por un asesinato cometido en Asturias. Y remitir 25 pesetas cada asociado para contribuir a los gastos de la construcción de un mausoleo a don Pablo Iglesias.

### AGRUPACION ARTÍSTICA ARAGONESA

A la reunión asistieron unos 200 asociados, que fueron presididos por don Juan Sala.

El acuerdo más importante tomado fué acceder a la separación de la sección Deportiva de la Asociación.

Acordaron volverse a reunir previo periodo gubernativo, el próximo día 30 del actual.

### COLEGIO REGIONAL DE PERITOS AGRICOLAS DE ARAGON

Los reunidos acordaron: Reformar el Reglamento en su artículo 5.º. Fijar en 10 pesetas la cuota de entrada en el presente año y nombrar presidente honorario a don José Cruz Lapazán.

### SOCIEDAD DE SOCORROS MUTUOS DEL ARTE DEL HIERRO

Los asociados que asistieron a la reunión acordaron:

Aprobar el estado de cuentas y aceptar como nuevos médico y practicante de la Sociedad a los señores don Baldomero Armijo y don Joaquín Sogas, respectivamente.

### SOCIEDAD DE MAESTROS PELUQUEROS Y BARBEROS

Los asociados que asistieron a la reunión aprobaron el acta y la memoria anual, eligiendo después la directiva siguiente: Presidente, don Ramón Lanzón; vicepresidente, don Segundo Roldán; vicepresidente 2.º, don Joaquín Mayor; secretario, don Florentino Benedito; vicesecretario, don José Grimal; tesorero, don Timoteo Gracia; vocales, don Julián Portero, don Fernando Pérez, don José Moliner y don Sebastián Casanovaya.

Después tomaron los siguientes acuerdos: Dar cuenta al gobernador civil de un oficio que han recibido de los oficiales obreros.

Elevar una instancia al ministro del Trabajo recabando se les exima de abonar las cuotas para el retiro obrero, fundándose en que casi todos los oficiales están interesados en el negocio de sus respectivos establecimientos en el veinte por ciento.

## PEDIR SIEMPRE

### LEJIA LA PERLA ZARAGOZA

## - GRAN CINE EN VICTORIA -

HOY DOMINGO, último día del grandioso drama

## EL TEMERARIO

Protagonista: REED HOWES

Mañana lunes, estreno del intenso drama titulado

## MI AMIGO EL BANDIDO

Protagonista el célebre actor americano Harry Carey CAVENA

GRAN EXITO

## CADA DIA MAYOR

es el número de comerciantes de ultramarinos y comestibles que a diario solicitan para su establecimiento, la tan indispensable **SOPA FACI** en estuche de 14 y 100 gramos, cada día más preferida por sus consumidores, siendo merecedores del obsequio que la **SOPA FACI** pone en los estuches de 100 gramos en monedas de plata.

PRECIO DEL ESTUCHE, 20 céntimos.

## COCINEROS Y COCINERAS

Pruebad la **SOPA FACI** (Marca registrada)

Especiales macarrones para la ITALIANA

Para pedidos, a mi representante (matriculado)

D. JOSE DOMINGO

Carmen, 15

Repartir octavillas donde se indiquen los documentos exigidos por la Inspección de Trabajo. Estas se fijarán en los establecimientos.

## VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—Dominica de Septiembre; San Pedro Nolasco, confesor; Santa Luisa de Albertoni y Santa Marcela, viuda cultos.—Por la mañana, a las cinco y tres cuartos, misa de Infantes en el Pilar y de alba en la Magdalena y San Pablo.

En las Mercedarias, a las siete, misa de comunión y a las diez, fiesta solemne su fundador, San Pedro Nolasco, con el señor expuesto y sermón.

En el Portillo, a las ocho, misa de comunión para la Cofradía de Nuestra Señora de Lourdes.

En el Sagrado Corazón, por terminar el Triduo a los mártires del Canadá beatificados el año pasado, se celebra por la mañana misa de comunión y por la tarde, a las cinco y media, solemnes cultos con sermón.

En Santa Engracia, a las ocho y media en la misa, se da fin al mes de la Sagrada Familia y en la misa de once y media lectura sacra sobre las epístolas de San Pablo.

En las catedrales y parroquias, a las nueve, misa conventual con explicación del Evangelio.

En San Cayetano, durante la misa de doce, el ejercicio de la misión.

Por la tarde, a las cuatro, cultos en el Seminario de San Carlos, como todos los domingos.

En San Andrés, de cuatro a cinco, el piadoso ejercicio de la Última Hora.

En este día dan comienzo los Siete domingos de San José, que se celebran: por la mañana, a las ocho, en el Sagrado Corazón, en el Pilar (capilla de San José), parroquia de La Seo, San Pablo, San Felipe, San Miguel, San Gil, la Magdalena, Padres Carmelitas y Santa Engracia; a las ocho y cuarto en Jerusalén; a las ocho y media en Santiago y Altavas; a las ocho y tres cuartos en San Cayetano y a las nueve en San Juan y San Pedro. Por la tarde en muchas de las nombradas iglesias se lee el ejercicio y sermón.

En el Seminario Pontificio, a las diez de la noche, vigilia de la Adoración, por el fin de semana.

Cuarenta horas.—De ocho a cinco en el templo de La Seo.

## Notas demográficas

### NACIMIENTOS

Antonio Ríos Usón, María Mallén Baranda, Juana Pérez París, Piedad Graña Fau, Pilar Beisti Cantero, Dolores Sebastián Soriano, Jesús Blasco Sancho, Pilar Laborda Arpal, Angeles Casañal Alcaña, Asunción Duro Crespo, Ángel Bagües Bueno, Adelina Escartín Riviera, Martín Laíz Lorén y Ángel Brualea Uriel.

### DEFUNCIONES

Juana Robles, 85 años, Camino de Alagón, 74; Francisco Miguel, 87 años, Mollat, número 7; Antonio Ibañez, 18 días; Don Juan de Aragón, 3; Constantina Sanz, 12 años, Saliente, 4; Miguel Albar, 24 años, Pignatelli, 74; Hermelina Lou, 15 años; Armas, 31; Josefina Benedicto, 82 años, Sangenis, 25; José María Jimeno, 40 años, 1; Antonia Millán, 26 años, Montemolin, letra M; María Cantín, 42 años, Binaburu, 6; Francisco Ballestar, 16 años, Cereros, 18; Gregorio Aznar, 2 años, San Pablo, 27; Gloria Sarriena, 3 años, Hospital civil; Clemente Camón, 71 años, Miralbueno, 35.

## Farmacias en servicio permanente

Durante la semana actual, hasta el domingo al mediodía, estarán abiertas, permanentemente, las siguientes farmacias:

Señor Puig, Coso núm. 6.  
» Hinojar, Coso, núm. 176.  
Viuda de Gros, Democracia, 21.  
Señor Lorente, Fuenllara, 2.  
» Bosqued, Independencia, 16.  
» Anós, plaza San Lorenzo, 11.  
» Serrano, Sagasta, 30.  
» Bernad, Delicias.

La publicidad en LA VOZ DE ARAGÓN es la más conveniente para el industrial y el comerciante, porque este periódico es el más leído en Aragón, Navarra y Rioja.

CAFE GRANJA AMERICANA BAR

ESMERADO SERVICIO

Bolados, Bebedillas, Licores, Chocolates, Repostería, Mermeladas

# SUCESOS

## LESIONADO EN RINA

En la calle Mayor sostuvieron acalorada disputa Basilio Cervera Gracia, fundidor de oficio y Ángel Gómez Celiméndez, ebanista. Se agredieron mutuamente, resultando Basilio lesionado.

Fué llevado a la Casa de Socorro por el vigilante de la calle Mayor, Jorge Passamar, que puso paz entre los contendientes.

Fué curado el lesionado de una herida contusa leve en la región frontal. Su agresor fue denunciado.

## VENDEDOR IRASCIBLE

Antonio Aguaviva Pariente, tenía la «buena costumbre» de dar malas pesadas a sus parroquianas del Nuevo Mercado.

Pero todo tiene sus quebras, y varias de aquéllas le denunciaron.

Se comprobó en la Oficina de Pesos que Pariente, no queriendo hacer el «primero» con sus compradoras, tenía los pesos desviados con una diferencia a su favor de 3 kilogramos 27 gramos.

Antonio, exasperado por haberse puesto en claro sus artimañas para dar en las pesadas gato por liebre, promovió un regular escándalo, insolentándose con los agentes, siendo, por esta causa, denunciado.

## UNA NIÑA SE CAE EN SU DOMICILIO FRACTURANDOSE UN BRAZO

Luisa Ruiz Ballarín, de un año de edad, casualmente sufrió una caída en la habitación de sus padres, carretera de Valencia, 226, y su fracturó un brazo.

Para su curación fué llevada al Hospital provincial, donde el doctor Fuentes, le apreció la fractura del cuello del húmero izquierdo.

Calificó la lesión de pronóstico reservado, siendo la niña, después de curada, conducida a su domicilio.

## SUSTRACCION DE UN ABRIGO

En el Garage Nacional recibió hospitalidad un titulado chauffeur de la provincia de Lérida, y pagó tal atención llevándose un abrigo nuevo.

El hecho ha sido puesto en conocimiento de la policía, así como detalles referentes al denunciado.

## RATEMO EN EL GARLITO

Vicente Garur Gracia, de 32 años, domiciliado en la calle de San Antonio, número 32, (Delicias), fué cogido in fraganti por el guardia de Seguridad número 56, domiciliado también en la misma casa, cuando saltaba las tapias del corral con un saco al hombro.

El guardia notó le habían sustraído cuatro conejos de su corral valorados en 8 pesetas, y procedió a la detención de Vicente.

Relacionada con esta sustracción se presentó una denuncia por sustracción de dos conejos al vecino de la calle de San Antonio, número 38, don Luis Sapetti, músico de primera del regimiento del Infante, quien al denunciar el hecho, manifestó sus sospechas de que fuese el autor del hecho el detenido Vicente Garur.

Este pasó detenido a la cárcel a disposición del juez de San Pablo.

## NOTAS MILITARES

### DESTINOS DE INFANTERIA

Teniente coronel don José Pinilla Pinilla, de supernumerario en la 5.<sup>a</sup> región, al regimiento reserva de Tafalla núm. 47.

Comandante don Pablo Cayuela Ferreira, de disponible en la 5.<sup>a</sup> región al batallón montaña de Lanzarote núm. 9, continuando de delegado gubernativo.

Comandante don Carlos Moncada Aparicio de disponible en la 1.<sup>a</sup> región al regimiento reserva de Calatayud núm. 40.

Comandante don Salvador Pérez Santa Coloma, de disponible en la 5.<sup>a</sup> región al regimiento reserva de Pravia núm. 70.

Capitán don Fulgencio Aguilera Tejada, del regimiento Luchana núm. 28 al de Gerona núm. 22.

Capitán don Bernardo González Rizo, del regimiento España núm. 46 al de Gerona núm. 22.

Capitán don Andrés Villaescusa de Zayas Bazán, del regimiento Pavía núm. 48 al de Tetuán núm. 45.

Capitán don Joaquín Goytia Urzáiz, del batallón Las Palmas núm. 8 al regimiento Pavía núm. 48.

Capitán don Miguel Jareño Hernández Vaquero, del regimiento Galicia núm. 19 al de Saboya núm. 6.

Capitán don Agustín Olar Escalas, de disponible en Baleares al regimiento Galicia núm. 19.

Capitán don Luis Algar Fernández, de disponible en la 5.<sup>a</sup> región al regimiento Galicia núm. 19.

Capitán don José Cebrián Cañas, del Parque de Intendencia de Zaragoza a las oficinas de Intendencia de la 2.<sup>a</sup> región.

Capitán don Emilio Elices Jiménez, del Parque de Intendencia de la Coruña al de Zaragoza.

Alférez don Luis Pina Monzón, de las oficinas de Intendencia de la 5.<sup>a</sup> región a administrador del Hospital militar, depositario de caudales y efectos de Artillería e Ingenieros de Las Palmas.



EN EL CENTRO MERCANTIL.—UN APECTO DEL BANQUETE CELEBRADO ANOCHE EN HONOR DEL EQUIPO DEL IBERIA S. C., QUE GANO EL PARTIDO QUE DECIDIÓ A SU FAVOR EL CAMPEONATO REGIONAL DE FUTBOL  
(Foto A. de la Barrera)

(Fotografiado La Voz de Aragón)

Capitán don Manuel Jorge Marzal, disponible en la 7.<sup>a</sup> región al batallón montaña La Palma núm. 8.

Teniente don Joaquín Espinosa Valero, de las harkas de Melilla al regimiento Gerona núm. 22.

Teniente don Víctor Marchante Olivares, del grupo de fuerzas Regulares de Alhucemas número 5 al regimiento Valladolid núm. 74.

Alférez don Felipe Palma Hidalgo, del regimiento Valladolid núm. 74 al batallón cazadores África núm. 1.

Alférez don Antonio Fernández Giro Hernández, del regimiento Gerona núm. 22 al batallón cazadores África núm. 5.

Teniente (E. R.) don Juan Casanova Frau, del regimiento Oviedo núm. 27 al regimiento reserva Huesca núm. 41.

Teniente (E. R.) don Guzmán Joven Ibárrera, del regimiento Aragón núm. 21 al regimiento reserva Tafalla núm. 47.

Teniente (E. R.) don Daniel Rodrigo Matías, del regimiento Valladolid núm. 74 a la sección de ordenanzas del ministerio de la Guerra.

Alférez (E. R.) don Anastasio Camorra Pérez, del batallón montaña La Palma núm. 8 al regimiento San Marcial núm. 44.

Alférez (E. R.) don Luis Serrano García, del regimiento Aragón núm. 21 al de Andalucía núm. 52.

Alférez (E. R.) don Antonio Díaz Carrera, del regimiento del Infante núm. 5 al de Zamora núm. 8.

### DESTINOS EN ARTILLERIA

Teniente coronel don Carlos Cereceda Ojias, de disponible en la 5.<sup>a</sup> región al 7.<sup>a</sup> de montaña disponible en la 5.<sup>a</sup> región al 7.<sup>a</sup> de montaña.

Comandante don Carlos Alfonso de Comareña, de la Comandancia de Ceuta al 9.<sup>a</sup> Ligero.

Teniente don Mariano Lasala Millaruelo, del grupo expedicionario del 3.<sup>a</sup> de montaña al 10.<sup>a</sup> peso.

Teniente (E. R.) don Alfredo Planas Carbonell, de la batería expedicionaria del 9.<sup>a</sup> Ligero a la plana mayor del mismo.

Alférez (E. R.) don Joaquín Ros Lapuente, del 9.<sup>a</sup> Ligero a la batería expedicionaria del mismo.

### DESTINOS DE INTENDENCIA

Capitán don José Cebrián Cañas, del Parque de Intendencia de Zaragoza a las oficinas de Intendencia de la 2.<sup>a</sup> región.

Capitán don Emilio Elices Jiménez, del Parque de Intendencia de la Coruña al de Zaragoza.

Alférez don Luis Pina Monzón, de las oficinas de Intendencia de la 5.<sup>a</sup> región a administrador del Hospital militar, depositario de caudales y efectos de Artillería e Ingenieros de Las Palmas.

### RETIRO

Se concede al teniente honorífico alférez de Infantería don Juan García Alcaine, con el haber mensual de 146,25 pesetas, a cobrar por la Delegación de Hacienda de Zaragoza.

### PENSIONES

Se concede la de 1.570 pesetas anuales a Martín Trasobares y Teodora Luna, padres del sargento del regimiento de Aragón número 24, José Trasobares Luna, cuya pensión se cobrará por la Delegación de Hacienda de esta provincia.

### SERVICIO DE LA PLAZA PARA HOY

Principal: Pontoneros.

Parada: Lanceros del Rey, Castillejos, 9.<sup>a</sup>; Ligero y 5.<sup>a</sup> de Intendencia.

Jefe de día: Comandante de Pontoneros don Carlos Salvador Ascaso.

Imaginaria: Coronel de Aragón, don Fernando Valdavia Sisay.

Hospital y provisión: 4.<sup>a</sup> capitán de Lanceros del Rey.

### SERVICIO DE VIGILANCIA

Zona interior: Primer sector, Infante; segundo, Gerona; tercero, Aragón.

Zona exterior: Primer sector, Rey; segundo, Castillejos.

## Festival en el Hospicio

En el salón-teatro del Hospicio provincial se celebrará hoy domingo un festival, en obsequio de los asilados, con el concurso del cuadro artístico de reciente creación «Álvarez Quintero», que dirige don Vicente M. Roca, que desarrollará el programa siguiente:

1.<sup>a</sup> Sinfonía.

2.<sup>a</sup> Presentación por don Emilio Alfaro.

3.<sup>a</sup> Representación del poema dramático en tres actos, el tercero dividido en dos cuadros, original de los hermanos Quintero, titulado «Cancionera», con el siguiente reparto: Cancionera, señorita Zapata; Cinta Romero, señorita Giménez; Adolfa, señorita Lalanza; Maricuela, señorita Ramos; Florita, señorita Royo; La Gitana, señorita Sonsón; La Enfermera, señorita Lacambra; Daniel, señor Calzada; Mariano, señor Roca; Alfonso el Sabio, señor Martínez; Pablo, señorita Martínez; Curro Vientos, señor Bermudo; Molina, señor Serrano; Lorenzo, señor Floría; Ignacio, señor Aznar; Juan Francisco, señor Cortés.

4.<sup>a</sup> «Un beso en la frente». Trabajo literario, por don Emilio Alfaro.

5.<sup>a</sup> El tenor don Segundo Martín, acompañado al piano por su profesor don Bernardino Ochoa, cantará las romanzas de «Los Gavilanes», «Los ojos azules» y «Mi tierra».

6.<sup>a</sup> El juguete cómico en un acto original de don Eusebio Sierra, titulado, «Ni colás».

Será interpretado por las señoritas Giménez y Zapata y los señores Roca y Cortés.

La representación comenzará a las tres y media en punto de la tarde.

\* \* \*

Es muy plácible la idea de los organizadores por dedicar el festival a los niños hospiciarios, porque así llevan a sus corazones el grato recuerdo de unas horas alegremente distraídas.

## Un hombre, presa de un accidente, cae al suelo, hiéndose de gravedad

bernador civil rogándole haga llegar a los niños sostenidos por la Junta de protección a la infancia una cantidad muy importante de dulces que le quedaban de existencias.

El gobernador civil señor Montero de Torres ha ordenado se manden los caramelos a la Junta de protección a la infancia para que sean distribuidos entre el Reformatorio y los niños que dependen de dicha Junta, dirigiendo carta al señor Tramullas de que así se hacia y dándole gracias por su generoso donativo.

## El Niño de las Monjas

Obra inspirada en la vida de un malogrado torero, ídolo de la afición, es la película que durante más tiempo se ha proyectado en el Real Cinema de Madrid.

## Fallecimiento de la víctima de un accidente

A las tres de la tarde de ayer falleció en el Hospital Provincial la niña Antonia Laborga Aznar, de 8 años, que, como indicábamos a nuestros lectores, se cayó al hogar de su casa en Pleitas, sufriendo gravísimas quemaduras en el vientre, brazos y piernas.

Su cadáver será conducido al Depósito judicial para la práctica de las acostumbradas diligencias.

## Un hombre, presa de un accidente, cae al suelo, hiéndose de gravedad

Ambrosio Soria Lafuente, de 51 años, fue víctima de un ataque de apoplejía, en la calle de Cádiz. Cayó al suelo, hiriéndose en la frente.

Fué trasportado al Hospital Provincial, donde el médico de guardia, doctor Fuentes, le apreció una herida incisa en la ceja izquierda e intensa conmoción cerebral. Su estado fué calificado de muy grave, quedando hospitalizado en la sala de San Cosme.

Para informar a nuestros lectores de cuanto ocurre en Madrid, provincias y extranjero, celebramos varias conferencias telefónicas diarias con Madrid, Barcelona y San Sebastián.

## DR. BANDRAGEN

SANATORIO QUIRÚRGICO

Cirugía General y Especial de las Vías Urinarias y Matriz

Edificio aislado y rodeado de arbolado y jardín, con habitaciones confortables, de tres clases, para estancias de enfermos en tratamiento.

PASEO DE SAGASTA, 25

Diputación de Huesca



# EL RAID ESPAÑA-ARGENTINA

## Los aviadores españoles amerizaron junto a la isla de Fernando Noronha

Según un telegrama de Londres, a las once y veinte y cinco minutos evolucionaba el "Plus Ultra," sobre Pernambuco. Pero este telegrama no tuvo confirmación

### Salida de Cabo Verde

RADIOGRAMAS FACILITADOS DESDE LA MADRUGADA DE HOY — MOMENTOS DE GRAN EXPECTACION. — LA NOTICIA DE LA SALIDA DE CABO VERDE, HA SIDO ACOGIDA CON UNA OVACION

Desde las cuatro y media de la madrugada comenzaron a facilitar en la compañía de radiotelegrafía todos los radiogramas recibidos, a medida que los transmitían.

El primero facilitado, dice así:

«A media noche, hidroavión «Plus Ultra» y «Blas de Lezo», se trasladarán a Riveira Do Inferno, de donde partirá el hidro.

A las cinco y cinco minutos, el «Blas de Lezo» comunica que eleva anclas y que lleva al hidro remolcado, estando todo preparado y dispuesto para salir de Riveira Do Inferno, a las ocho y treinta y cinco de la mañana.

Comunica luego la estación de Tenerife, que después de estar hablando toda la noche el «Blas de Lezo», no ha vuelto a contestar.

A las nueve de la mañana, dice la radio militar de Carabanchel que llama a todas las estaciones pidiendo datos y que no los recibe.

Momentos después la radio comunica que París dice que el hidro salió a las dos de la madrugada.

Esta noticia está equivocada.

Indudablemente, en París han confundido la noticia de haber sido remolcado el «Plus Ultra» por el «Blas de Lezo», con la salida.

A las ocho de la mañana, el «Blas de Lezo» no contesta a las llamadas.

A las ocho y veinte se hacen varias llamadas desde Madrid al «Blas de Lezo» y no contesta.

Se supone que no querrá comunicar hasta dar la noticia de la salida, o decir las causas que pudieran impedirlo. Todo menos dar una noticia que hubiera después necesidad de rectificarla.

En estos momentos la expectación es grande, lo mismo en España que en América.

De Buenos Aires preguntan insistente por el paradero de Franco.

Cientos de personas acuden a Madrid a los centros informativos, para enterarse de lo que ocurre.

La Central de Madrid llama a la estación de Tenerife y ésta contesta a las ocho y treinta y cinco minutos, lo siguiente:

«Radio sigue haciendo llamadas; Gibraltar contesta que nada sabe».

Se pregunta a Londres, y dice:

«Aquí, nada. Toda la información depende de ustedes; aquí, nada se sabe».

Este radiograma aumentó la expectación, y la impaciencia se apoderaba ya de las gentes, temiendo que hubiera ocurrido algo grave.

En Madrid era enorme la expectación. Frente a la pizarra de la Compañía nacional de telegrafía sin hilos, se agolpaban miles de personas.

A las once y veinte minutos, y con una emoción grandísima, se recibió el siguiente radiograma:

10,20, Porto Praya. — A las ocho y nueve minutos salido de Riveira Do Inferno hidroavión «Plus Ultra».

El público acogió la noticia con una gran ovación.

Seguidamente llegó este otro radio: 10,10, Porto Pravia. — Hidroavión va escoltado por «Blas de Lezo», a

una distancia de 20 millas, llevando efectos y material.

La noticia fué comunicada inmediatamente a los reyes y al Gobierno.

### Sigue el viaje felizmente

SIGUE VOLANDO, SIN NOVEDAD. RADIOGRAMA OFICIAL AL MINISTRO DE MARINA. — OTRAS NOTICIAS. — EN PERNAMBUCO ESTÁ TODO PREPARADO PARA DAR INMEDIATAMENTE LA NOTICIA DE LA LLEGADA. — PERIODISTA DE SERVICIO PERMANENTE

Al las doce y media de la mañana comunicó el «Blas de Lezo», que el hidroavión seguía volando sin novedad.

Desde las dos de la tarde, en los centros informativos de Madrid hay un gentío inmenso, esperando noticias.

A las dos y media se recibe un radio de Tenerife, que dice:

6,9, que corresponde a ocho mañana. Comandante del «Blas de Lezo», a ministro de Marina:

«Hidro salido de W. Punta Preta, donde aguantábamos sobre la máquina, a las ocho y nueve, seguido de «Lezo», con efectos y material».

Una hora después, comunicaba que hidroavión continuaba vuelo felízmente. Desde su salida no han sido interrumpidas las señales goniométricas,

para evitar la desviación del aparato».

Hasta el momento presente, la mayoría de las noticias obtenidas relacionadas con el raid, han sido facilitadas por la Compañía nacional de telefonía sin hilos y las que se esperan, también tendrá que facilitarlas dicha empresa, pues el «Blas de Lezo» tiene que dedicarse al hidroavión y no puede entretenerse en llamadas frecuentes.

Los primeros informes que se tienen ya, procederán de Pernambuco, que tiene dispuestas tres estaciones.

El público está interesadísimo en los pormenores del «raid».

En el ministerio de Marina hay un compañero de servicio permanente, para comunicar cuantas noticias se reciben en dicho centro por la telegrafía sin hilos.

Al las dos y cuarto recibióse la noticia de que seguía el vuelo sin novedad y que el hidroavión llevaba una velocidad de 170 kilómetros por hora, habiendo entrado ya en el radio de Pernambuco, por lo que se refiere a la comunicación.

A las cinco de la tarde avisaron que

### El Niño de las Monjas

En esta preciosa película pueden admirarse bellísimas escenas desarrolladas en CÓRDOBA, SALAMANCA Y SEVILLA, CON SU GRANDIOSA SEMANA SANTA.



Una interesante escena de la película española

## El Niño de las Monjas

que se proyectará mañana lunes, 1 de febrero, en el

**TEATRO CIRCO**

el «Blas de Lezo» ha salido de la jurisdicción del «Plus Ultra», indudablemente por haberse adelantado.

### Expectación

A LA UNA DE LA MADRUGADA, SE CREE LLEGARA FRANCO A PERNAMBUCO. — SERVICIO ESPECIAL PARA COMUNICAR LA NOTICIA. — LA EXPECTACIÓN VA EN AUMENTO.

Numeroso grupo de personas continúa estancado frente al edificio de la Compañía nacional de telegrafía sin hilos.

Todo el personal de la misma está pendiente de las noticias a recibir, trabajando sin descanso y procurando servir al público con la diligencia que la expectación reinante reclama.

Se afirma, por quien tiene noticias para estar enterado de ello, que no llegará el «Plus Ultra» a Pernambuco hasta la una de la madrugada.

Y con objeto de comunicar la noticia inmediatamente, hay montado un servicio especial.

La primera noticia será comunicada al Gobierno.

En las oficinas de la Compañía de telegrafía sin hilos, han estado esta noche, a primera hora, para conocer los informes que hubiese, Sánchez Guitra, García Prieto y Romanones, y otras personalidades.

En los centros periódicos la animación que hay esta noche es extraordinaria, y la expectación aumenta a medida que avanza la noche y se approxima la hora calculada para finalizar la tercera etapa del «raid».

### Paso por Fernando Noronha

MÁS RADIOS RECIBIDOS. — UN AVISO DE LA COMPAÑIA DE TELEGRAFIA PARA QUE EL PÚBLICO NO SE ALARME. — FELICITACIÓN.

A la una y cuarto de la tarde, la estación de Las Palmas ha dicho:

«Acabamos de oír al «Blas de Lezo» comunicar con hidroavión».

A las cuatro de la tarde han comunicado que el «Blas de Lezo» se encontraba a 14 millas al sur y a 26 al este de Pernambuco, y que seguía comunicando con el hidroavión.

A las cinco de la tarde, Buenos Aires ha llamado y ha pedido que le escuchen constantemente, por si puede comunicar noticias.

A las siete y diez minutos dicen de Las Palmas y de Recife, que no hay nuevas noticias.

Como transcurriera una hora sin noticias, la Compañía de telegrafía sin hilos ha puesto en su pizarra una nota diciendo que si transcurriera un largo período sin recibir comunicación alguna, no debe el público alarmarse, pues el hidroavión que está atento a las señales de los barcos y de las estaciones costeras, no puede atender las llamadas que se le hacen, ni tampoco distraerse en llamar él.

En el ministerio de la Guerra han facilitado esta noche una nota oficial felicitando a la Compañía nacional de telegrafía sin hilos por los excelentes trabajos que viene realizando con motivo del raid España-Buenos Aires.

Desde las nueve treinta y cinco de la noche, la Compañía nacional da cuenta de los siguientes radiogramas:

«La estación de Pernambuco dice que el avión vuela sin novedad, a las nueve, esperando llegar a Pernambuco a las doce, hora Madrid».

A las diez

«La estación de Buenos Aires comunicó directamente con Francia, a las veintiuna quince, quien le dice que vuela sin novedad, esperando que la estación de Fernando Noronha le acuse la llegada del hidroavión dentro de media hora».

A las diez y media.

«La estación de Buenos Aires dice que Franco se encuentra a 40 millas de Fernando Noronha, donde amerizara».

A las once menos cuarto.

«La estación de Fernando Noronha dice que el «Plus Ultra» ha pasado a las nueve treinta, continuando a Pernambuco».

Al colocar el radio anterior en los transparentes de los periódicos y en la pizarra de la Compañía nacional de telefonía sin hilos, el público que aguardaba impacientemente noticias de la empresa del comandante Franco, prorrumpió en vítores y aplausos.

**El "Plus Ultra", ameriza en Fernando Noronha**

#### EL ULTIMO RADIO

A las once y cuarto de la noche fué facilitado a la Prensa por la oficina de la Compañía nacional de telefonía sin hilos, el siguiente radio:

«El avión aterrizó lejos de las costas de Fernando Noronha. Algunos barcos salieron a su encuentro. Hora madrileña, las once y cinco».

**El "Plus Ultra", vuela sobre Pernambuco?**

#### LA ULTIMA NOTICIA

San Sebastián. — Una estación particular de T. S. H., dice que una estación de Londres, a las once y veinticinco minutos de la noche, ha interceptado, un radio que da cuenta de que el «Plus Ultra», a la mencionada hora, estaba evolucionando sobre Pernambuco.

**Manifestaciones de González Hontoria**

EL DIRECTOR DE LA T.S.H. CONFIA EN EL EXITO.

El director de la Compañía nacional de telefonía sin hilos, señor González Hontoria, hablando con los periodistas sobre la tercera etapa del «raid», iniciada esta mañana, ha dicho que confía en el éxito.

Algregó que la Compañía, dentro de su modestia, había puesto al servicio de esta empresa todos los medios de que dispone para la obtención de noticias con la mayor frecuencia posible.

Dijo también que desde Cabo Verde hasta el paralelo quinto del Ecuador, reinan los llamados alias del noroeste, que favorecen notablemente la marcha del hidroavión.

Cree el señor González Hontoria que el «Plus Ultra» aterrizará en Recife, a media noche.

Cuenta la Compañía, para la emisión y recepción de noticias, con la colaboración de las más importantes Compañías similares del mundo, entre éstas, la Marconi, la Radio Compañía de América, la Radio de Berlín, y otras.

Además, la Compañía nacional puso a disposición del «Plus Ultra» mapas radiográficos para facilitar la comunicación con los buques en ruta por el Océano y el Atlántico.

La propia Compañía, ha dicho su director, había enviado a Melilla a un ingeniero, para colocar en el hidroavión el radiogoniómetro que le facilitaría la emisión y recepción de radios, cuyo ingeniero hizo pruebas satisfactorias con el aparato radiotelegráfico.

**Un telegrama del conde de Valladolid**

SERA RECOGIDO POR FRANCO, ASU LLEGADA A LA ARGENTINA

El alcalde de Madrid, conde de Valladolid, ha dirigido al la colonia española de Buenos Aires, el siguiente telegrama, que será recogido por los

aviadores a su llegada a aquella capital:

«Cerebro y corazón de España saludada por mediación de su alcalde, a los intrépidos aviadores españoles, ejemplo de vitalidad de la raza ibérica, honrada continuamente por sus hermanos de América, y hoy más que nunca».

**Adopción de medidas para recoger y reexpedir radios**

POR SI EQUIVOCAN LA RUTA

Río Janeiro. — Por las autoridades se han dictado órdenes disponiendo que todos los radios que se recojan en las estaciones radiotelegráficas, referentes al «raid» del comandante Franco, sean reexpedidos al ministro de Marina.

Este las reexpedirá, a su vez, al Gobierno de España.

También dispusieron las autoridades que todas las estaciones de radio oficiales, hagan constantemente señales al «Plus Ultra», en previsión de que equivoquen la ruta.

#### Un radiograma directo

A 180 KILOMETROS POR HORA

Buenos Aires. — Un radio recogido directamente del «Plus Ultra», dice que los aviadores, a las tres diez, vuelan sin novedad alguna a 180 kilómetros por hora.

**Los Ayuntamientos gallegos preparan homenajes**

UNA LAPIDA CONMEMORATIVA

El Ferrol. — El Ayuntamiento de esta capital se ha reunido para ultimar detalles de los distintos festejos que se organizan en honor del comandante Franco, por la empresa que está llevando a cabo.

El día en que se tenga noticia de que el «Plus Ultra» ha llegado a Buenos Aires, se organizará una manifestación popular, en la que intervendrá el Ayuntamiento, Sociedades obreras y demás entidades locales. Los manifestantes se dirigirán al domicilio de la madre del comandante Franco, a la cual el alcalde abrazará en nombre de la región gallega, por el éxito de la empresa llevada a cabo por su hijo.

Ese mismo día será colocada una lápida conmemorativa, en la casa en que nació el comandante Franco.

En todos estos homenajes tomarán parte todos los Ayuntamientos de las provincias gallegas.

El día en que los aviadores, a su regreso de América, toque tierra española, será considerado en esta capital como fiesta. Ese día será entregado a la madre del comandante Franco un artístico pergaminio en nombre de la provincia.

El Ayuntamiento ferrolano, apoyado por el de La Coruña y demás corporaciones municipales de Galicia, gestionan que a su regreso, el «Plus Ultra» toque en este puerto.

**La travesía aérea del Atlántico**

300.000 PESOS PARA EL AVIADOR QUE LO CRUCE

Buenos Aires. — Con motivo de un «raid»

de aviación se había ofrecido por varias casas argentinas un premio considerable para el primer aviador que cruzase el Atlántico.

Un español residente en el Nuevo Mundo había instituido para el mismo objeto un premio de 50.000 pesos y varias entidades americanas otros premios cuantiosos que en total vienen a sumar una cifra que se aproxima a los trescientos mil pesos.

La impresión en la Argentina es que esta cantidad será otorgada a los aviadores españoles cuando americanen en esta capital.

# LA VIDA EN MADRID

(De nuestro redactor corresponsal señor Palacio Valdés)

## Ha fallecido el general Marina

VISITAS DE PESAME. — POR EX-PRESA DISPOSICIÓN DEL FINADO, NO SE LE TRIBUTARÁN HONORES

Esta mañana ha fallecido en Madrid, el exministro de la Guerra, general Marina.

Por el domicilio del finado han desfilado infinidad de personalidades para dar el pesame a la familia.

En nombre del rey cumplió esta misión el general Barrera, y en el del

## El Niño de las Monjas

Para la mejor presentación de esta interesante película tomarán parte los celebres CANTADORES DE SAETAS, ADELA LOPEZ y ANGEL PEÑALVA, las BANDAS DE MUSICAS, CORNETAS Y TAMBORES DEL REGIMIENTO DEL INFANTE, bajo la dirección del Músico Mayor D. Pedro Poblador y la BANDA DE TROMPETAS DEL REGIMIENTO DE CABALLERIA DE LANCEROS DEL REY.

Gobierno, el general Martínez Anido.

También estuvieron en la casa moratoria el alcalde, el gobernador civil, el presidente de la Diputación y los generales Luque, Zabia y Aguilera.

La familia, cumpliendo la voluntad del finado ha dispuesto que no se tributen al cadáver los honores que por su jerarquía le corresponden.

El entierro, que se celebrará mañana, promete ser una solemne manifestación de duelo.

## Datos biográficos

El general don José Marina y Vega nació en Figueras (Gerona) el día 20 de diciembre de 1848.

Figuró ya en la guerra carlista y en esta

su primera campaña obtuvo los grados de capitán y comandante.

Ascendido a coronel en 1893, prestó grandes servicios en Filipinas. En las tomas de las cotta de Marahui y Tuganyas, el año 1895, el ejército español pudo admirar las relevantes condiciones de su coronel.

En los últimos meses de 1896, cuando la insurrección tagala, volvió a Filipinas y se encargó del régimen indígena número 73.

Al iniciarse el movimiento ofensivo sobre Cavite, el general Blanco confió el mando de la columna de Benicayán al coronel Marina, adquiriendo este gran prestigio militar por su serenidad en aquellos críticos momentos en que la columna iba quedando diezmada. El señor Marina, no obstante ser herido dos veces, no abandonó el mando y organizó con gran pericia la peligrosa retirada.

Fué ascendido a general de brigada en noviembre de 1896, y se le encargó del mando de una de las que componían la división Lachambre.

Se distinguió en las tomas de Silang, Dasmarinas, Imus, Noveleta, San Francisco, etc., y en varias ocasiones, en ausencia del jefe de la división, se encargó del mando de la misma.

Volvió a España con el general Pelavieja, fué destinado al poco tiempo a Cuba, y en ocasión que el general Fernández Bernal tuvo que ir a la Habana, don José Marina se encargó de la división, consiguiendo grandes victorias sobre los insurrectos en Bayamo, Jiguani y el Cano.

Todos estos méritos le llevaron a ser nombrado general de división en julio de 1900.

Poco después de su regreso de Cuba, fué nombrado gobernador civil de Barcelona, y en 1902 gobernador militar de Valencia.

Ocupó posteriormente la subsecretaría del ministerio de la Guerra, y al ser nombrado don Raimundo Fernández Villaverde presidente del Consejo de ministros, quiso llevarle a la cartera de Guerra, pero el señor Marina rehusó el ofrecimiento.

Fué nombrado gobernador militar de Melilla, y en el verano de 1909 reprimió las sublevaciones de las cabilas y ocupó Cabo de Agua y la Restinga.

En 27 de julio de 1909 fué ascendido a teniente general y, nombrado comandante en jefe del ejército de operaciones, consiguiendo sofocar la rebelión.

Dejó el mando en agosto de 1910, siendo designado para la Capitanía general de Castilla la Nueva.

Posteriormente fué ministro de la Guerra.

## La princesa de Salm Salm

### LLEGADA A MADRID

Esta mañana, en el expreso de Irún, ha llegado la princesa de Salm Salm, acompañada de su hija Rosa.

En la estación fueron recibidas por las reinas, la infanta doña Isabel, alto personal palatino y varias damas de la aristocracia.

La princesa y su hija permanecerán en Madrid breve temporada.

## El problema vitivinícola

SE REUNE EL PLENO DEL CONSEJO DE LA ECONOMÍA NACIONAL

Esta tarde, bajo la presidencia del señor Casteado, se ha reunido el pleno del Consejo de la Economía Nacional, para continuar la discusión del capítulo cuarto de la Memoria presentada por la Comisión de Viticultura del expresado organismo.

El presidente, en nombre de dicha Comisión, propone se dé solución armoniosa a los dos grandes intereses que se debaten.

Se dió cuenta de unas enmiendas

# SALON DORE (Paseo de la Independencia)

Hoy domingo, estreno de la chispeante comedia

## Ricardito, niño bien

4 partes de risa

por RICHARD TALMADGE

NOTA: Para mayor comodidad del público, estarán abiertas las taquillas de once a una de la mañana.

### MAÑANA LUNES, SENSACIONAL ACTUALIDAD

Primera información cinematográfica de los preparativos y salida del Puerto de Palos del

## AVION PLUS-ULTRA

para el raid PALOS-BUENOS-AIRES y gran acontecimiento artístico

Estreño de la sublime adaptación cinematográfica de la famosa novela

## EL ABUELO

según la obra del inmortal PEREZ GALDOS

Esta película ha sido filmada en los mismos lugares que se describen en la novela, desfilando por la pantalla SANTILLANA, SUANCES, LIMPIAS, SARDINERO, PICOS DE EUROPA y otros bellos parajes de Santander.

la totalidad del articulado del anterior capítulo presentadas por los señores Tarín, Amezua, Gil Berner y Garner, que fueron desechadas por mayoría de votos a excepción de la del señor Garner, que fué retirada por su propio autor.

Se puso a votación el quinto apartado del articulado, que fué aprobado después de desecharse una enmienda del señor Puigmal.

Al final de la noche se levantó la sesión para continuarla el martes, quedando pendientes de discusión los artículos 10, 13, 17, 18, 19 y 20, que se refieren a la denominación y calificación de mistelas, generosos y alcohol ordinario.

El título 5º, que también será discutido el martes, se refiere a exportaciones y lo componen los artículos 32 y 33.

## El ministro de Estado enfermo

POR ESO SE APLAZA SU REGRESO

Comunican de Linares que se encuentra enfermo, en cama, el ministro de Estado, que fué a dicha población con motivo del fallecimiento de su padre.

Por esta causa no regresará mañana a Madrid, como se había anunciado.

El señor Yanguas padece una afección gripal, pero su estado no es grave.

## El regreso del monarca

SE ESPERA LLEGUE HOY A MADRID

Mañana es esperado en la Corte don Alfonso, de regreso de la cacería que está efectuando en el coto de Doñana.

## Del infanticidio en el barrio de Arguelles

### DILIGENCIA INFRUTUOSA

La policía continua practicando activas gestiones para dar con los autores del horrendo infanticidio, cuyos restos han sido encontrados en distintas calles del barrio de Argüelles.

Los agentes han efectuado un registro en una casa de la calle de Andrés Mellado, en la cual se había dicho que había dado a luz una señora. Esta diligencia resultó infructuosa, pues al llamar en la mencionada casa, salió a recibirlas una mujer, que si bien es verdad que había dado a luz días antes, llevaba a su hijo en brazos.

## El pleno del Consejo Supremo de Guerra y Marina

### ESTUDIO DE EXPEDIENTES DE RECOMPENSAS

Hoy se ha reunido nuevamente el pleno del Consejo Supremo de Guerra y Marina, para proseguir el estudio de los expedientes de recompensas por méritos de guerra.

Todos los expedientes estudiados en la sesión de hoy se refieren exclusivamente a ascensos de comandantes.

## Multas a la Compañía telefónica

### LECHERIAS CLAUSURADAS

El alcalde de Madrid señor conde de Valltellana ha impuesto varias multas a la Compañía Telefónica, por efectuar calas en el pavimento sin autorización municipal.

La misma autoridad ordenó la clausura de algunas lecherías, por expender este artículo en malas condiciones.

## Las provincias españolas

### BARCELONA

(De nuestro corresponsal señor Bono)

## El viaje de Primo de Rivera

LA LLEGADA. — EN CAPITANÍA. — TODO VA BIEN. — VISITAS

En el expreso de Madrid ha llegado esta mañana el jefe del Gobierno, acompañado de su ayudante capitán de corbeta señor Rapallo.

Desde la estación de San Vicente venía con él presidente el jefe superior de policía señor Hernández Mallo.

En la estación esperaban a Primo de Rivera las autoridades, representaciones y comisiones militares.

Una compañía del regimiento de Jaén, con bandera y música, ha tributado los honores de ordenanza.

El marqués de Estella venía en la plataforma del coche.

Descendió rápidamente y saludó a las autoridades.

Después, la señora de López Alonso se adelantó y entregó al presidente un ramo de flores en nombre de la agrupación feminista.

Se dieron algunos vivas y se vitoreó general.

Este revistó la compañía que le rindió honores y, con el capitán general, y en el automóvil de éste, marchó a Capitanía general, donde se alojó.

A los pocos momentos de llegar lo abordaron los periodistas.

Nos dijo el presidente que estaba muy satisfecho del recibimiento que se le había hecho y que todo marchaba muy bien.

Anunció qué mañana, después del banquete, nos recibiría, y aludió a la carta del señor Bergamín negando la fraternidad del grosero chiste que se lo atribuía.

El marqués de Estella recibió numerosas comisiones de la capital y de algunos pueblos de la provincia.

BANQUETE EN HONOR DE LOS JEFES Y OFICIALES REPATRIADOS. — OFRECIMIENTO DEL BANQUETE. — PALABRAS DE GRACIAS

A la una y media fué el presidente del Consejo de ministros a la Granja Royal, donde se celebró el banquete ofrecido por el marqués de Foronda a los jefes y oficiales repatriados del regimiento de Ba-

Comenzó elogiendo al ejército de África, y dijo: «Aunque no hubiera hecho otra cosa en este mundo que llevar a la victoria ese ejército, dormiría muy tranquilo y no tendría mi conciencia que acusarme de nada.»

El directorio ha hecho otras cosas más, que no es éste el momento de enumerarlas, pero prometo hacerlo en el mitin de mañana donde habré de hablar de muchas cosas.

No se me oculta, sigue hablando Primo de Rivera, la desorganización que existe en el ejército peninsular y que sus cuadros orgánicos no son lo que deberían ser.

Se nos achaca que no nos cuidamos de la reorganización de este ejército, pero no hay razón para ello, pues las cosas tienen que ir desarrollándose por sus cauces y por su turno.

Esas reformas, esas modificaciones en las capitánías generales y en los cuadros de instrucción, vendrán muy pronto.

Nos vamos a ocupar al fin del problema militar en bien de la Patria.

Se van a conceder ciertas recompensas, pero justas.

Hemos sido tan pocos en su concesión, que sólo sé decir que mis ayudantes no tienen la más infinita recompensa y han trabajado como hermosos trabajadores todos.

Van a asentir seis o siete coronellos, siestas o veinte tenientes coronellos, entre ellos el señor Tambrano, modelo de heroísmo, valentísimos y valientes comandantes y un centenar de capitales.

Y se van a conceder Marías Cristinas y erucos rojas, y a pasar de todo esto, quedarán dos tercetas partes de los que se comportaron brillantemente, y es que hemos sido excesivamente tacaños al concederlas.

Quanto quedan sin recomienda, habrán de conformarse con el gusto de haber pertenecido a ese ejército.

El marqués de Estella tiene historia de sucedida en Marruecos a partir del desastre de Anual.

Después de éste, dice, se emprendió la reconquista con gran astucia por parte del país, pero los vaivenes de la política, los cambios, las componendas y demás, estorbaron todo cuanto se hacía.

Entonces el enemigo se enciende en forma tal que llegó a imponer en sus condiciones de paz la de la entrega de todo el material de guerra.

En estas condiciones, vino el derrumbe de 1924, cuando aún estaba fresca la sangre derramada en Anual.

Y llegado ese momento hubo que optar, sin titubeos de ningún género, por la liberación y me embarqué para jugármelo todo, y no me importa nada haberlo hecho, porque prefiero legar a mis hijos una guerra agujereada, que una casaca temblante.

Termino, en discurso diciendo que está decidido a castigar ejemplarmente todo tipo de rebelión, si lo hubiera.

El marqués de Estella fue largamente ovacionado.

Por la tarde el presidente hizo algunas visitas a sus amistades y estuvo a última hora en un cinematógrafo particular.

— Se hacen grandes preparativos para la manifestación de mañana.

## Los periodistas donostiarra renuncian a reunirse

NO PODIÁN TRATAR EL ASUNTO MÁS INTERESANTE

San Sebastián.— Hoy había de reunirse la Asociación del Prensa para celebrar junta general ordinaria.

Presentóse en el local donde la reunión iba a celebrarse un delegado de la autoridad, quien advirtió a los asociados que no podrían tratar de nada que se refiriese al descanso dominical ni a la conducta de cierto asociado que intervino en la redacción de la «Hoja Oficial».

En vista de ello los periodistas renuncia-

comisión al gobierno para exponer una respetuosa protesta.

La junta se celebrará el lunes si se permite a los periodistas tratar de sus cuestiones profesionales.

## Varias noticias

### UN TENIENTE GRAVEMENTE HERIDO

Grañada.— En el cuartel de caballería, los nuevos reclutas se hallaban haciendo prácticas de tiro con cartuchos de fogueo al mando del alferez de Lusitania Carlos Quijada, de 21 años.

El oficial dió la voz de fogueo y al hacer la simulada descarga fué gravemente herido un balazo.

Según parece, uno de los reclutas al cargar la carabina no se había dado cuenta de que entre los cartuchos de fogueo iba uno de guerra.

El soldado causante del accidente se llama José Ruiz.

### SOTO NO TRAJO LIBRAS ESTERLINGAS

Pontevella.— Esta mañana se presentó un al Banco Hispano un individuo con objeto de vender gran cantidad de libras esterlinas que el Banco le compró al también ordinario.

Nadie sabe por dónde el público se enteró de esto y durante la tarde circularon insistentes rumores de que las monedas vendidas al Banco Hispano pertenecían al tesoro encontrado por el contratiesto Fontao.

El Banco, ante esta creencia, expuso en un escaparate las monedas adquiridas, que resultaron ser libras esterlinas.

## El Niño de las Monjas

Al aparecer en escena, en un intermedio de esta sentimental película, una exacta y artística reproducción del bellísimo paso

EL CRISTO DEL GRAN PODER, con copias exactas de trajes pertenecientes a tal cofradía, serán cantadas las famosas y típicas saetas de SEMANA SANTA, por los célebres cantadores de saetas, ADELA LOPEZ y ANGEL PEÑALVA de Sevilla.

### MAÑANA LUNES, ESTRENO EN EL TEATRO CIRCO

## En honor de Pérez Lugín, el autor de "Currito de la Cruz"

Sevilla, 29.— El ilustre escritor don Alejandro Pérez Lugín está recibiendo numerosas felicitaciones con motivo del grandioso éxito obtenido por la película «Currito de la Cruz».

La Comisión municipal permanente ha acordado significarle su gratitud.

El Ateneo organiza para el lunes próximo una comida en agasajo al celebrado novelista.

## Una mujer lesionada

Hoy a las 2,30 de la madrugada tuvo lugar un accidente que por fortuna no fué de gravedad.

El auto taxi núm. 1.204 marchaba por el paseo de la Independencia cuando dió un fuerte patinazo frente a la casa número 8 de dicho paseo.

La ocupante del vehículo, doña Filomena Vidal San Román se dió un fuerte golpe contra los cristales de la ventanilla, produciéndose varias erosiones en la cara y una fuerte contusión en el hombro derecho.

Fué curada en la Casa de Socorro, siendo calificadas las lesiones de leves.

La señora herida pasó a su domicilio.

## CINEMA ARAGON

## Currito de la Cruz

Hoy a las tres y media estreno

La película que más éxito ha logrado

Felicitación de SS. MM. Homenajes a PEREZ LUGIN.—Frenéticas ovaciones del público

Expectación. Llegó la hora de la verdad ZARAGOZA TAMBIEN SABRA APRECIAR LO BUENO

Lunes. TEATRO PARISIANA Y CINEMA ARAGON

INSTITUTO DE ESTUDIOS ARAGONESES

Diputación de Huesca

## POSTAL MADRILEÑA

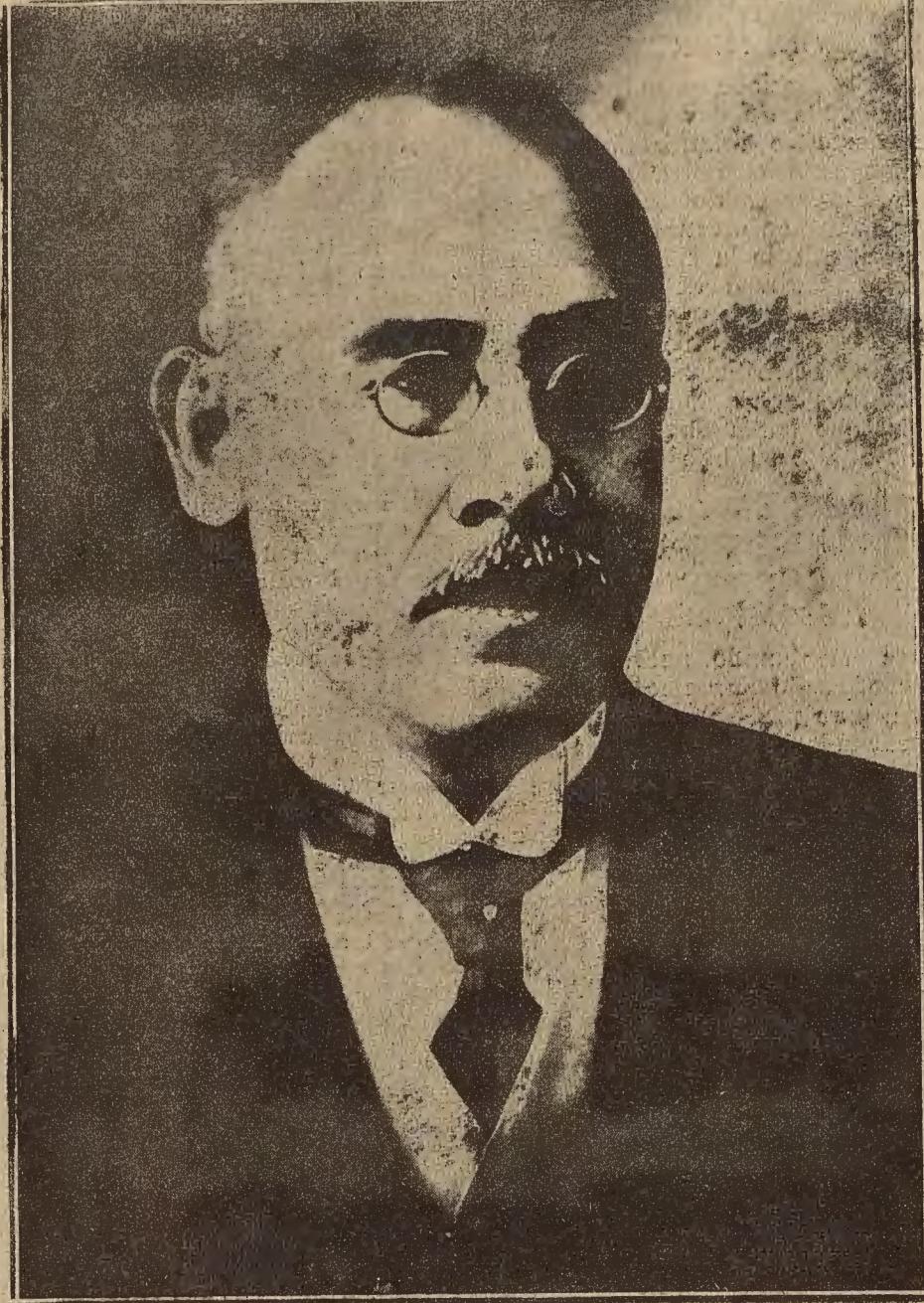
## DE PARÍS A MADRID

Acaba de aparecer una nueva novela de Alberto Insúa. Se titula «Dos francesas y un español», y narra en ella los desdichados amores de cierto escritor madrileño en París. Novela muy estimable, no sólo por sus claras virtudes literarias, sino también por lo que hay en ella de ejemplar y de representativo.

Presenta Insúa en su novela dos tipos distintos de mujer francesa: Mado e Irma. Dos tipos diferentes, siquiera coincidan en un punto mismo: el del amor esclavo al hombre, a «su» hombre. Y sirve de fondo a ambas siluetas el escenario parisino: el París asustado y sordido de la «grand guerre», primero, y el París alegre y bullicioso de 1920, después. ¡Dichosa, magnífica evocación! A nosotros mismos, hombres de Madrid, habituados a los pequeños modernismos del «metro» y de la «cocó», nos han llenado de melancolía esas encantadoras estampas parisinas.

Y es que ellas dan la sensación de una urbe, de la verdadera urbe europea. Madrid nos parece pequeño, tediosamente pequeño: es el «poblachón manchego» de que hablara nuestro señor don Miguel de Unamuno. Tíene, además, todos los inconvenientes de las capitales provincianas, sin uno solo de sus encantos. Ahí está, por ejemplo, esa calle de Alcalá, que es, precisamente, lo más provincial de Madrid. No negamos nosotros las virtudes de esa rua, y aun en alguna ocasión tejimos las rosas de una crónica en su honor. Pero esas mismas virtudes están muy distantes del europeísmo. Calle de lentes paseatas, donde todos los días, a la misma hora, se ven las mismas caras. En qué se diferencia este espectáculo del que ofrecen, bajo el cielo amatista del crepúsculo, las más típicas calles de provincias: el Espolón, de Burgos; o la del Príncipe, en Vigo; o el campo grande, en Valladolid; o la calle Corrida, en Gijón; o la calle Gondomar, en Córdoba... Este paseo, este monótono paseo cotidiano es uno de los más grises fastidios de la vida en provincias. Y menos mal que suele estar aromado de cierta dulce paz hogareña: fragancia que falta, precisamente, en Madrid...

Y no es sólo de aspecto de gran ciudad de lo que carece Madrid. Es —también— del espíritu. Tanto peor, porque aquello se improvisa, y esto otro no. Madrid es un pueblo ineducado. Ineducado en todos los sentidos: hasta en el amoroso... (Madrid, el pueblo de Madrid, el «macho», se caracteriza por su excesiva fecundidad en el «piropo» desvergonzado). A este respecto, nosotros queremos evocar aquí cierta sutil anécdota reveladora de la espiritualidad francesa. Una dama española residente en París, a la que inevitables contingencias obligaban a almorzar todos los días en un mismo «restorán» de barriada, veía siempre adornada su mesita con un espléndido ramo de rosas sangrientas. Como observarse que las demás mesas carecían del floral tesoro, hubo de inquirir la razón de tal diferencia:



EL VIZCONDE KATO, PRESIDENTE DEL CONSEJO DE MINISTROS, QUE ACABA DE FALLECER

(Foto: Vidal)

(Fotografiado LA VOZ DE ARAGÓN)

—Las flores son de aquel señor. El mismo las pone aquí todos los días—repuso un camarero, señalando a un maduro galán crepuscular que sonreía, discreto, desde su mesa.

Y cuenta la dama que, todos los días, durante la breve temporada que vióse cumplida a almorcizar en el «restorán» apacible y silencioso, su mesa se aromó con la fragancia de las rosas, renovadas en cada almuerzo. Y nunca pretendió cobrar el camarero, a cambio de su atención, algo más que una sonrisa de la dama agasajada... Hasta aquí la deliciosa anécdota. Podría florecer también bajo el cielo de Madrid? Sinceramente, con la mano puesta en el corazón, nos vemos precisados a confesar que no.

Estampas parisinas... Ellas—como las crónicas de García Sanchiz, como toda la literatura de Gómez Carrillo, como algunos artículos de Ceferino R. Aveccilla—nos han llenado el alma de melancolía: la melancolía de nuestro provincialismo.

José Luis SALADO

## Dr. ALONSO LEJ

Ha trasladado su Consulta de  
Garganta - Nariz - Oido

Alfonso I, número 21, pral

## NOTA OFICIOSA

## Reunión de la Comisión ejecutiva de la Unión de remolacheros

«Reunióse ayer mañana en sesión la Comisión ejecutiva de la Unión de remolacheros, tratando asuntos interesantes derivados de la campaña actual.

Merció especial interés el estudio de la situación creada a los cultivadores por el comportamiento de las fábricas de retrasar el pago de la remolacha que tienen recibida. Muchas son las indicaciones que de los pueblos ha recibido la Comisión, dando cuenta de la situación, que en algunos pueblos llega a ser verdaderamente angustiosa, pues en modo alguno pueden hacer frente a las necesidades de la vida. No tan solo este quebranto en la vida de las familias labradoras, sino que todo está influido por la agricultura. Y como consecuencia todo se resiente de este retraso en el pago.

Hasta la Banca y el Comercio sufren grandes contrariedades como consecuencia de este proceder; y el buen deseo de los remolacheros de hacer frente a sus compromisos se estrella ante la realidad que se opone a su ánimo de buen proceder económico.

La Comisión está gestionando algún procedimiento para poder acelerar el pago, o cuando menos solucionar en parte este conflicto; y por lo pronto acordó visitar al gobernador para darle cuenta de la situación, a la que tan ajenos son los cultivadores de remolacha.

Diose cuenta a la Comisión ejecutiva del feliz resultado que está dando la propaganda por los pueblos, pudiendo darse por satisfecha por cuanto cumple con ésto una de las finalidades que se impuso, cual era la de organizar a los remolacheros.

Igualmente son ya muchos los pueblos que han enviado las estadísticas de los cultivadores adheridos; y es de esperar habrán de remitir las restantes, a la mayor brevedad, para obrar en consecuencia.

## VISITA AL GOBERNADOR

El presidente de la Unión de remolacheros, don Juan Fabiani, entrevistóse ayer con el gobernador civil, exponiéndole con claridad y precisión la verdadera situación creada a los cultivadores de remolacha por el retraso que llevan las fábricas en el pago, y rogó, a la vez, que agradecería sus gestiones y que las prosiguiere al objeto de que se diese pronta solución a tal asunto, agobiador en extremo.

Es de desear lleguen a feliz término las mencionadas gestiones.

## UN RUMOR INFUNDADO

## El grupo escolar Costa

Estos días ha circulado un rumor completamente desprovisto de todo fundamento y verdad.

Se ha dicho que el Grupo Escolar Costa, esa magna obra orgullo de Zaragoza, iba a pasar a ser propiedad del Estado.

Todo porque al alcalde se le insinuó en Madrid la tal idea, cuando gestionaba la concesión de una consignación para la continuación de las obras.

Lo ocurrido en verdad, es lo siguiente: El Grupo Escolar Costa se hizo para el servicio de las Escuelas Municipales. Y al conceder el Estado la subvención señalada de 150.000 pesetas, era muy natural y lógico que dichas Escuelas municipales quedasen de hecho convertidas en Escuelas nacionales.

Esta «transferencia» es la que se ha hecho o se hará, mediante una instancia que ha de presentar al Ministerio, nuestro Ayuntamiento.

A eso queda reducido todo el fondo del rumor que nosotros no quisimos recoger.

El Grupo Escolar Costa continuará siendo propiedad del Municipio zaragozano, con la única variante de que será destinado a Escuelas nacionales en lugar de municipales.

Es lo menos, en verdad, que ha podido pedir el Estado al conceder una subvención tan importante.

En la semana entrante se reunirá la Comisión ejecutiva de las obras, para dar cumplimiento a la instancia expresada.

## Colegio de Doctores y licenciados en Ciencias y Letras

Por indisposición del señor Decano del Colegio, se suspende hasta nueva convocatoria, la junta general anunciada para el día 31 del corriente año en Huesca.



ARAGÓN PINTÓSICO.—FUENTE PÚBLICA, DE ORIGEN ÁRABE, EN LA PLAZA DE EL FRASNO

(Foto: Roderic)

(Fotografiado LA VOZ DE ARAGÓN)

Cuento del domingo

## SOBREMESA EN EL PUEBLO

Pero no se movió. Con las piernas extendidas bajo la mesa y la pretina desabotonada, entornaba los párpados. En un rincón de sus labios entreabiertos yacía una collilla.

Dulce era para su alma aquél reposo después de la comida; pero en el Casino había formidables partidas de dominó, por ser día festivo, y él amaba sobre todas las cosas ese honrado esparcimiento... ¿Qué querer: jugar al dominó o dormir la siesta?

Cabeceando sobre su plato, lleno de mandaduras de frutas, una duda, quizá tan dolorosa como la de Hamlet, le conturbaba el espíritu.

Doña Ramona, que hundía en el agua de su vaso una cucharada de bicarbonato, miró a su marido por encima de las gafas, y gruñó:

— ¡Habrá que irse! ¡habrá que irse!...

Era flaca, tiesa, aceitunada, de nariz corva y vivaces ojuelos.

Se bebió de un trago la droga y prosiguió:

— ¡Habrá que irse!... ¿A qué, Señor, a qué?...

La interrogación iba, sin duda, dirigida a don Tadeo, pero este digno caballero tuvo por prudente simular profundo adormecimiento y dejarla sin respuesta.

— Como no sea a ver a los «marqueses» y a los «condes» que van allí, y las reuniones «tan espléndidas» que se dan y, la «risueza» que hay en el mobiliario, y la «elegancia» de la servidumbre...

Viendo a doña Ramona avanzar por el tortuoso camino de la ironía, Albanera consideró piadoso acudir en auxilio de don Tadeo.

— Pero, tía; ir al casino es una cosa muy natural; va todo el mundo, en todas partes...

Con un tono de resignada tranquilidad, doña Ramona respondió:

— No, hijo; no te molestes en convencerme; tú y yo y todas las personas de «cierta clase», no podemos comprender «ciertas cosas»; no podemos...

Dijo «cierta clase» y «ciertas cosas» silabeando lentamente, para que se percibiera bien la intención ética que animaba su discurso.

Era hija, como el padre de Albanera, de un teniente coronel de Infantería, valeroso guerrero que malgastó el empuje de su fuerte brazo haciendo rúbricas en los expedientes de la zona de Reclutamiento del Páramo. Nunca había sido bonita, ni agradable; así es que a los treinta años todavía no se le había presentado lo que ella y su mamá llamaban «un novio de su clase». Entonces aparcó Tadeo López.

Tadeo, colorado, rechonchete, y con sabinones en las orejas, no estaba precisamente como para cantar aquello de «Elsa: ¡yo te amo!», pero tenía ochos pares de mulas en labor y un buen porvenir de cacique y Ramoncita creyó preferible a esperar la llegada, cada día más problemática, de un teniente de la guardia civil o de un registrador de la Propiedad, enlazarse con un miembro del Estado Llano. Se cobró su condescendencia. No hubo altercado matrimonial en el que doña Ramona no le hiciera notar a su

## GALERIA DE CHICAS GUAPAS



Pepita Ascaso Gála de Carballo



ARTE ARAGONES.—SANTIAGO, CUADRO DE MARCELINO DE UNCETA QUE SE CUSTODIA EN EL MUSEO PROVINCIAL

(Foto A. de la Barrera)

(Fotografiado LA VOZ DE ARAGON)

esposo qué indelebles diferencias de clase los separaban.

Se valió de un ingenioso expediente para evocar, en medio de la refriega, las glorias pasadas de la Casa Albanera: daba un amplio suspiro y exclamaba por ejemplo:

— Qué diría, si levantara la cabeza, mi pobre tío Dositeo!

Y agregaba:

— El, que fué gobernador civil de varias provincias y tenía la encomienda del Mérito Agrícola!

O bien:

— Si resucitara mi abuelo, que fué jubilado con honores de jefe superior de Administración...

Daba estos detalles biográficos con una voz tan llorosa, con un ademán tan patético, que parecía que verdaderamente hacían más dolorosa la situación y el pobre don Tadeo podía creer que la encomienda del Mérito Agrícola ponía más acusador el ceño de Dositeo y que el abuelo avanzaba blandiendo los honores de jefe superior de Administración civil, para decirle:

— Tadeo: eres un pendón.

Aquel día Miguel Albanera consiguió detener a su tía antes de que empezara a invocar a los antepasados fallecidos.

Estaba deseoso de ampliar las noticias que le habían dado por la mañana a propósito de la muchacha rubia, y como una especie de pudor le impedía preguntar directamente por ella, dijo a doña Ramona y a su prima:

— Aquí, en Puentejós, ¿se pasa bien? Los muchachos, ¿se divierten?

La prima, Manolita, se encogió de hombros, sonriendo, pero doña Ramona tomó inmediatamente la palabra.

— ¿Qué quieras que haya, hijo; quéquieres que haya?... ¿Qué va a haber en un pueblo donde no existen familias de abuelo, donde las gentes no tienen ni cortesía, ni educación distinguida, ni...?

Un eructo la obligó a interrumpirse. Prosiguió:

— Aquí no se respetan clases, ni se sabe tratar a las personas, así es que no hay con quien alternar dignamente. No hay apenas sociedad...

Doña Ramona volvió a eructar y, sin duda, la paz se hizo en su estómago, porque adoptó un tono más benevolo.

— Claro que hay algunas personas decentes. Está la viuda del general Martínez-Desperturas, que es una señora de alcurnia, muy bien relacionada en Madrid; también la familia del registrador...

— Esta mañana—dijo Albanera, con aire indiferente—he visto en misa a una rubia muchacha, que me han dicho que es la hija del boticario. Esa, ¿qué tal familia es?

La prima lo miró, sin decir nada. Doña Ramona contestó:

— Es buena gente; religiosa. Además, tiene bastante dinero.

— Entonces a la chica no le faltarán novios.

— Es que la vas a pretender?—preguntó Manolita, mirándole otra vez, fijamente.

Albanera se quedó un poco desconcertado, viendo que su prima descubría su interés por la rubita, y protestó con risa algo forzada.

— No, no. Yo, por ahora, no puedo tener relaciones más que con Dozy.

— Una novia tuyá en Madrid?—inquirió sonriente doña Ramona.

— No: es un libro; el autor de un libro que me tengo que estudiar.

Don Tadeo, que se había quedado dormido, despertó; se puso en pie, trabajosamente y fué hacia la puerta abrochándose los pantalones.

— Vamos?—le dijo a Miguel.

Doña Ramona, que ya tenía el estómago completamente tranquilo, los dejó ir sin protestas.

Vicente SÁNCHEZ-OCAÑA

## Junta Provincial de Transportes Mecánicos Rodados

Presidida por el gobernador don Enrique Montero de Torres, ha celebrado sesión la Junta de esta provincia, con asistencia de todos los vocales. Leída el acta de la sesión última, por el secretario don Enrique Herrero Garvajal, se pasa a los asuntos que figuran en la orden del día, tomando entre otros, los acuerdos siguientes:

Interesar de don Francisco García Lete manifieste concretamente la clase de línea en que funda una petición presentada por el mismo.

A don Germán Grasa, concesionario de la línea Zaragoza hasta Letux, disponga el servicio de manera que satisfaga el tráfico de los pueblos del recorrido a fin de evitar unas reclamaciones producidas.

Desestimar la petición de don Antolín Campos sobre restablecimiento de un servicio de Zaragoza a Letux.

Interesar con carácter urgente de la Diputación provincial el arreglo de un kilómetro de carretera en el trayecto de La Zuda a Sástago.

De la jefatura de Obras públicas en los trayectos de Puebla de Alfindén y Alfarín.

Conformidad a una multa de cien pesetas satisfecha por don Félix Bernad por haber

puesto en circulación un coche retirado del servicio.

Pasar a los notarios correspondientes varios expedientes sobre infracción al Reglamento de circulación, para que los concesionarios satisfagan las multas en que han incurrido.

Remitir a la Junta Central, con los datos interesados, el expediente de concesión de línea de clase A, a favor de don José García.

La Junta se da por enterada de un telegrama de la presidencia de la Junta Central, autorizando a continuar un servicio afecto a las provincias de Zaragoza-Huesca.

Se interese a don Marcial Pérez y a don Mariano Giménez, completen la documentación para tramitar el expediente de concesión de líneas de Usos a Daroca y Gallur a Sádaba.

Autorizar un servicio de la clase B a don José Gimeno en el trayecto de Lécera a la estación férrea.

Se acompaña relación de los servicios autorizados por esta Junta provincial a la jefatura militar de ferrocarriles.

El gobernador civil se interesa vivamente por el arreglo de las carreteras en las líneas de concesión, para la más pronta y mejor comunicación con la capital y resumir la sesión, levantándola seguidamente.

## Un homenaje a los aviadores españoles que realizan el raid a Sudamérica

Ayer recibió el gobernador civil el siguiente telegrama de la Comisión provincial de Murcia:

«La Comisión provincial de ésta acordó ayer por unanimidad, como homenaje a los aviadores que efectúan raid América, abrir suscripción nacional para regalarles medallas oro y piedras preciosas con imagen Patrona Querpo, virgen de Loreto. Destinando resto adquisición aparatos regalarlos aeronáutica nacional. Dado conocimiento ministro Gobernación ha aprobado y elegido acuerdo, autorizándole dirigir a gobernadores civiles invitándoles abrir suscripción durante mes de febrero en respectivas provincias. Las cuotas fijadas son Diputaciones de 50 a 25 pesetas. Ayuntamientos y otras entidades de 25 a 5 pesetas. Particulares de 2 pesetas a veinticinco céntimos. Diputación comunicará V. E. directamente las bases. Saludele afectuosamente.»

## El Cabildo Metropolitano

### Por el feliz arribo del "Plus Ultra,"

El Cabildo zaragozano ha acordado, para en cuanto se tenga noticia de la llegada a América del «Plus Ultra», la celebración de una solemne salve cantada en la Capilla de la Virgen.

Acordó, asimismo, el Cabildo hacer pública su iniciativa por medio de los periódicos de la ciudad, esperando de los zaragozanos que como cristianos y buenos patriotas, acudirán numerosos a dar las gracias a Dios y a la Virgen del Pilar por el éxito de la nueva navegación que viene a estrechar más los lazos entre España y sus hijos de América.

Daremos más detalles en tiempo oportuno.

## GALERIA DE CHICOS GUAPOS



ALTOARAGONESES  
Alfonso Orcez Echaverria



Pepita Ascaso Gála de Carballo

# Noticias del Extranjero

## Violentísimo incendio en una serrería

PERDIDAS POR UN MILLÓN DE PESETAS

Burdeos.—Un violentísimo incendio se declaró en una serrería de maderas de la Avenida de Grand Port.

El fuego, avivado por el viento, devoró rápidamente los pabellones de la serrería.

Quedaron sin trabajo 100 obreros y las perdidas ascienden a un millón de pesetas.

## El ferrocarril de Hedjaz cortado

### DESCARRILA UN TREN BLINDADO

El Cairo.—Un telegrama de Damasco dice que el ferrocarril del Hedjaz fué cortado por los rebeldes durante la noche del 27 al 28 de este mes.

Un tren blindado que no se dio cuenta de que estaba levantada la vía sufrió un descarrilamiento.

Despachos posteriores aseguran que están interrumpidas todas las comunicaciones con el Hedjaz.

## Hellig se comporta mejor que hace unos días

### YA PUEDE ESCUCHARLE LUTHER CON PACIENCIA

Berlín.—Durante la sesión ayer celebrada en el Reichstag, el diputado nazi Hellig hizo uso de la palabra.

Como éste diputado es el que tuvo hace días un violento incidente con el canciller Luther, varios diputados se previnieron para evitar un escena violenta.

Hellig intervino correctísimamente y no se profuso el incidente que se temía ocurriese.

## El proceso Matteotti será el último golpe contra las oposiciones italianas

LOS REPRESENTANTES DE LA ACCIÓN CIVIL JUGAN INUTIL SU INTERVENCIÓN Y SE RETIRAN

Roma.—El proceso por el asesinato del diputado socialista Matteotti se verá el próximo marzo ante el jurado de Chieti.

La parte civil se retira, porque los diputados Gonzales y Modigliani que la representan han sacado la convicción, por la lectura de la sentencia de la sección de acusación, de que el resultado del proceso no puede ser otro que la condenación última y definitiva de los partidos de la oposición.

Los cinco acusados serán defendidos por un solo abogado.

El periódico «Regimen fascista» dice que aun cuando el papel de Farinacci queda reducido considerablemente al retirarse la parte civil, asistirá él a vista como defensor de Diomini.

## Horthy no puede ser rey de Hungría

### INCONVENIENTES DE NO SER CATÓLICO

Budapest.—El diputado señor Bombos ha rectificado algunos extremos de la referencia que de la entrevista que tuvo con el da redactor del «Stampa» de Turín.

Niega el diputado haber dicho que el regente no haya depositado su confianza en el Gabinete actual y tenga intenciones de llamar al Poder a los racistas.

Por el contrario, la posición del conde de Bethlen es muy firme.

Tampoco dijo el señor Bombos que el regente Horthy no es persona del agrado de los racistas que por ello estos no quieren elegirle rey.

Lo que dijo Bombos es que el regente actual no puede ser elegido rey por ser protestante y constituir la corona de San Esteban (que es la corona húngara) una reliquia católica.

## Una ola de frío en los Estados Unidos

### POR EL CONTRARIO EN LA ARGENTINA EL CALOR ES ENORME

Nueva York.—En la mayor parte del territorio de los Estados Unidos se está dejando sentir una intensísima ola de frío.

La región de Chicago es ya más estigmatizada y la temperatura en Michigan ha descendido a 34 grados bajo cero.

Algunos barcos pesqueros están bloqueados por los hielos en el Michigan y lagos de Moshigón.

De ocho tripulantes de una de estas embarcaciones, sólo tres han podido llegar a

la orilla. Los otros cinco se encuentran en situación en extremo crítica, sin medios de subsistencia ni elementos para protegerse contra el frío.

Para llevarles provisiones y ropa de abrigo se ha recorrido a todos los procedimientos modernos, llegando hasta utilizar la aviación militar.

Por primera vez, la parte americana de las cataratas del Niágara se ha secado a causa de un enorme bloque de hielo que desvía las aguas.

Como contraste a estas noticias, se reciben otras de Buenos Aires en las que dan cuenta de que en toda aquella república el calor es en extremo sofocante.

## La enfermedad de Bratiano

### CONFIRMACIÓN DE UNA NOTICIA

Bucarest.—Se ha confirmado la noticia de que el presidente Bratiano se halla momentáneamente enfermo a consecuencia de un ataque de apoplejia.

## Reformas en la exacción de los impuestos directos

### SERÁN COBRADOS EN TRIGO Y CARBÓN

Varsavia.—El Senado ha aprobado un proyecto de ley sobre la percepción en artículos de los impuestos director y algunos derechos financieros.

Estos se cobrarán, en virtud de esta reforma, en trigo y carbón.

Pernambuco.—La ansiedad en la población, ante la llegada del «Plus Ultra», es enorme.

Los periódicos van poniendo en sus páginas las partes recibidas para calmar la ansiedad a miles de personas estacionadas ante los transparentes en espera de noticias del «Plus Ultra».

La creencia general es que el hidroavión hará escala en Fernando Noronha.

El recorrido que tienen que hacer los aviadores es de 3.100 kilómetros, calculándose emplear para hacerlo dieciocho horas.

Las estaciones radiotelegráficas de Olinda, Dakar y Noronha, orientan a los tripulantes del «Plus Ultra», dándole noticias del tiempo reinante, que amenaza lluvia, tiendiendo a bonanza durante la noche.

Las autoridades de Arrecife, esperan la feliz llegada del hidroavión.

## Lo que no se ha confirmado

### UNA INFORMACIÓN INEXACTA

De San Sebastián, Santander y Bilbao recibió noticia con referencia a un telegrama de Londres, según el cual el «Plus Ultra» había volado sobre Pernambuco.

De dichas capitales del Norte pedían confirmación de la noticia que, naturalmente, no fué posible dar.

Asimismo se pidió confirmación a Londres, de donde, muy entrado la madrugada, manifestaron carecer de absoluta de noticias.

## El rey recibe la noticia de llegada de Franco a la Concepción

### EL JUBILÓ EN CÓRDOBA

Córdoba.—Esta noche, cuando el monarca se hallaba descansando, recibió un telegrama del general Martínez Ariño, ministro de la Gobernación, en el que daba cuenta al monarca de la llegada de los aviadores españoles a la isla de la Concepción, perteneciente al grupo de Fernando Noronha.

Al enterarse de esta noticia el público que aguardaba ante los transparentes de los diarios la llegada de radiogramas, exteriorizó su alegría, proclamando en aplausos y vitores patrióticos.

## Un tranvía choca con un autobús

En la calle de Segovia, en una acentuada pendiente se deslizó con violencia, a causa de no haber obedecido los frenos, un tranvía que iba lleno de viajeros.

Al final de la calle el tranvía fué a estrellarse contra un autobús del servicio público que iba en dirección contraria.

Ambos vehículos quedaron empotrados uno en el otro, produciéndose entre sus ocupantes el espanto que es de suponer.

A consecuencia del accidente resultaron heridos treinta y cinco viajeros, entre ellos algunas mujeres, que padecen heridas leves en su mayoría.

De gravedad sólo fueron heridos el conductor del tranvía Félix Zapata y un viajero llamado Ángel Flórez.

Estos heridos fueron curados en el dispensario de la calle de Segovia, pasando después al hospital.

Las demás personas que resultaron lesionadas en el accidente recibieron asistencia médica en las fármacias próximas y Casas de Socorro.

# ULTIMA HORA

## Nada en concreto se sabe del final de la tercera etapa del raid España-Argentina

### Grán emoción en Madrid.—Con mal tiempo amerrizó el «Plus Ultra», en las islas de Fernando Noronha.—Solo se sabe que los aviadores están sanos y salvos.—Noticias confusas y contradictorias.—Nada se sabe sobre la continuación del raid

#### ENORME EXPECTACIÓN

Madrid, como toda España, tiene su alma y su espíritu festejo del «Plus Ultra». Por ello, las noticias recibidas esta madrugada, anunciando el amerrizaje del «Plus Ultra», de una manera tan soñria y tan confusa, llevaron a todas partes la emoción.

Jamás hemos presenciado un hecho análogo en nuestra carrera periodística.

La Central de Teléfonos, las redacciones de los periódicos, los transparentes de la Telefonía sin hilos y el Aero Club tenían ante sí apilada muchedumbre anhelosa e impaciente por conocer la suerte de los valientes compatriotas que están realizando el raid.

Por teléfono nos van comunicando cuantos radios se reciben y los periodistas no ocultan estos despachos como información propia, sino que nos apresuramos a darlos a conocer al auditorio que nos rodea y que solicita impaciente nuestras noticias.

#### DESPACHOS RECIBIDOS.—EL HIDROAMERRIZO EN LA ISLA DE LA CONCEPCIÓN.—¿HUBO DE SER REMOLCADO?—NOTICIAS CONFUSAS

El gabinete telegráfico del ministerio de Marina comunicó a las 12,30 que el hidro había amerrizado en la isla de la Concepción, grupo de Fernando Noronha, y trataba de reanudar el vuelo.

Buenos Aires.—El avión amerrizó en la isla de la Concepción, perteneciente al grupo de Fernando Noronha.

Buenos Aires (12,30).—El comandante Franco comunica que se vió obligado a amerrizar en la isla de la Concepción. Se dirigió a Bahía, pero consideró difícil amerrizar allí porque el mar estaba bravo.

Buenos Aires.—El avión amerrizó lejos de la costa. Esperaban su paso los habitantes de la isla de la Concepción y causó emoción tremenda conocer el amerrizaje precipitado. Hay enorme expectación por saber lo que sucede.

Buenos Aires.—El avión amerrizó lejos de la costa. Esperaban su paso los habitantes de la isla de la Concepción y causó emoción tremenda conocer el amerrizaje precipitado. Hay enorme expectación por saber lo que sucede.

«Amerrizamos en Concepción por falta de gasolina. Al ser posible, reanudaremos vuelo mañana».

Servicio de la telefonía sin hilos.—A la una y cinco minutos de la madrugada, los aviadores llegaron sin novedad a la isla de la Concepción. Ignorase la sfera del aparato.

Telefonía sin hilos de Madrid.—Preguntado a Londres noticias del hidro, Londres contesta que siente mucho no poder dar noticia alguna porque no sabe dónde se encuentra el hidroavión. Roga que por esta noche no se le vuelva a llamar, pues cierra la estación por respetar el descanso dominical.

Buenos Aires (12,10 madrugada).—Se reciben noticias de que no ha pasado nada al suponer que desde alta mar se logró remolcar hasta Bahía.

Las últimas noticias dicen que el hidroavión se halla frente a la caseta instalada por Italacable y que los aviadores están sanos y salvos en la Isla de la Concepción.

Buenos Aires (2,20 madrugada).—Mañana reanuda su vuelo el comandante Franco.

Rio Janeiro.—El consul de España ha recibido un radiograma del comandante Franco, en el que le dice que, a serle posible, hará escala en Bahía.

Buenos Aires.—A las 17 horas de hoy, se ha recibido un radiograma diciendo que el hidroavión volaba en aquellos momentos sin novedad alguna, a 700 millas de Fernando Noronha.

Buenos Aires.—Ha sido recogido un radiograma expedido por el comandante Franco, desde Fernando Noronha, que dice lo siguiente:

«Amerrizamos en Concepción por falta de gasolina. Al ser posible, reanudaremos vuelo mañana».

## Cinema Aragón y Teatro Parisiana

Llegaron los intrépidos aviadores españoles a América y llegó la hora de demostrar. Qué

# CURRITO DE LA CRUZ

CINEMA ARAGON hoy domingo estreno  
A LAS TRES Y MEDIA EN PUNTO, LAS DOS JORNADAS COMPLETAS  
Lunes, TEATRO PARISIANA Y CINEMA ARAGON

Es la mejor película  
española producida hasta la fecha.



INSTALACIONES  
ALTA ARAGONESA  
Diputación de Huesca

**OTRA CARTA.****Sobre la herencia de D. Ramón Pallarés**

Desde Barcelona, donde se encuentra actualmente, el señor don Mateo Riera, arrendatario de las Termas Pallarés, nos dirige una carta en que contesta a la alusión que se le hacía en el remitido que por encargo del señor Poza publicamos en el número del 27 del actual.

Del escrito del señor Riera vamos a extraer lo más importante. No lo publicamos íntegro porque contiene apreciaciones personales que desvian hacia una polémica desagradable, lo que en fin de cuentas debe reducirse a puntos de derecho.

Comienza declarando que es ajeno a los debates que se sostienen sobre la pertenencia de la fortuna del señor Pallarés.

Se extraña de que el autor del remitido que apareció en este y en los demás diarios de Zaragoza afirme que no puede ser arrendatario de la explotación del balneario de Alhama, conocido por Termas, "por la razón de tener cédula de undécima clase".

No encuentra así afirmación congruente, ya que a su entender la cédula «no dice ni significa nada más que un arbitrio y que todos los españoles, y en primer lugar los abogados de nota, procuran escabullirse de las mallas del Estado, que tan despiadadamente los trata».

Afirma que paga crecida contribución industrial en Valencia y Palma y además de ser solvente, con solvencia comercial y material, tiene la comodidad de andar por el mundo con cédula de undécima clase y ostentando un título universitario y aún añade que posee «negocios en Valencia y Palma, cuyos ingresos superan a los de Termas Pallarés, aun en sus mejores años».

Supone que don Jenaro Poza es la contrapartida del señor Ossorio y Gallardo, porque las expresiones de aquél son las mismas de la querella presentada por éste en Ateca.

Dice también que como no debe no teme y como siempre acata la pública opinión, deseando dar su merecido a los que prevaleciéndose de su posición distribuyen condiciones.

En cuanto a su conducta y manera de ser, se atiene a los elogios que «El Noticiero» de Zaragoza le tributó recientemente.

Cree, en fin, que aún hay clases y se queda con la suya, que reconoce «modestísima, pero honrada, leal, sincera, sin recovecos ni trastiendas».

Y nosotros creemos que con las líneas anteriores queda suficientemente complacido el señor Riera.

**Regresa hoy de Barcelona la colonia escolar**

Se recibió ayer en el gobierno civil el siguiente telegrama del inspector de primera enseñanza don Enrique Marzo:

«Terminada excursión escolar regresan niños a Zaragoza próximo domingo, a las nueve noche, estación campo Sepulcro. Niños y maestros le saludan afectuosamente.—Marzo».

\*\*\*

En la Alcaldía se recibió ayer el siguiente telegrama del teniente de alcalde don Tomás Alvira, que acompaña a los excursionistas escolares en Barcelona:

«Regresamos excursión escolar domingo correo, nueve noche, estación Madrid. Volvemos satisfechos atenciones de Ayuntamiento, entidades y particulares de Barcelona para Zaragoza y niños. Simpatías Aragón exceden presunciones más optimistas. Detallaré mi llegada. Afectuosos saludos.—Alvira».

\*\*\*

A la estación acudirán a esperar a los escolares, además de sus familiares y amigos, una representación de la Junta local de primera enseñanza y del Ayuntamiento.

**¿POR QUÉ MURIÓ?****Un expediente de pensión a la viuda de un guardia**

Recientemente, y en acto de servicio, falleció a consecuencia de una angina de pecho un guardia municipal.

El hecho ocurrió en la plaza de Lanuza.

se le concediese una pensión, fundándose en que su esposo había contraído la enfermedad mortal, a consecuencia de un disgusto que sufrió, estando de servicio en el Refugio.

Ante la solicitud de la viuda, comenzó a instruirse el oportuno expediente, por el teniente de alcalde señor Sesé.

Y una de las diligencias fué consultar al citado establecimiento benéfico del Refugio, si tenían noticias de algún hecho que pudiera relacionarse con el disgusto sufrido por el guardia.

Ayer contestó el Hermano Mayor de la Santa Hermandad expresada, que se ignoraba lo sucedido.

Y en consecuencia, la declaración de la viuda no presenta visos de fundamento en que justificarla.

El expediente continuará instruyéndose, por si hay lugar a conceder la pensión.

**Una subvención**

El rector de la Universidad, doctor Royo Villanova, ha recibido del ministro de Instrucción Pública una orden concediendo subvención de mil pesetas a la Residencia de Normalistas de San José de Calasanz de esta ciudad.

**NOTICIAS**

Se halla vacante la plaza de practicante en Valmadril.

El juez municipal de Morata de Jalón ha remitido a la superioridad el dictamen donde se pone de manifiesto la conducta loable del sargento de la Guardia civil, don Félix de la Puente y guardias a sus órdenes, don Francisco Cortés y don Antonio Castillo, en ocasión de la tormenta descargada sobre aquella villa, el 8 del pasado septiembre. Actualmente se instruye expediente para el ingreso de los guardias y sargento mencionados en la Orden civil de Beneficencia.

Dice también que como no debe no teme y como siempre acata la pública opinión, deseando dar su merecido a los que prevaleciéndose de su posición distribuyen condiciones.

En cuanto a su conducta y manera de ser, se atiene a los elogios que «El Noticiero» de Zaragoza le tributó recientemente.

Cree, en fin, que aún hay clases y se queda con la suya, que reconoce «modestísima, pero honrada, leal, sincera, sin recovecos ni trastiendas».

Y nosotros creemos que con las líneas anteriores queda suficientemente complacido el señor Riera.

Han sido nombrados presidentes del Casino Agrícola de Villamayor, don Salvador Loda y del Casino Principal de Sos del Rey don Máximo Martín.

La Cámara de Comercio de Pamplona está organizando con todo interés algunos actos que contribuyan a dar la mayor solemnidad y realce a las fiestas de Semana Santa que han de celebrarse en la capital navarra.

Para ello, la Cámara de Comercio contribuirá con los recursos que sus medios le permitan, a preparar una propaganda adecuada a tales fiestas.

Se confeccionarán un gran cartel y programas de mano. Es decir, que los «pamplónicas», percataos del lo que significa la atracción de forasteros, han emprendido un camino que no se nos ha ocurrido a los zaragozanos, tratándose de fiestas tan soñadas y celebradas como podrían ser las de la Semana Santa en Zaragoza.

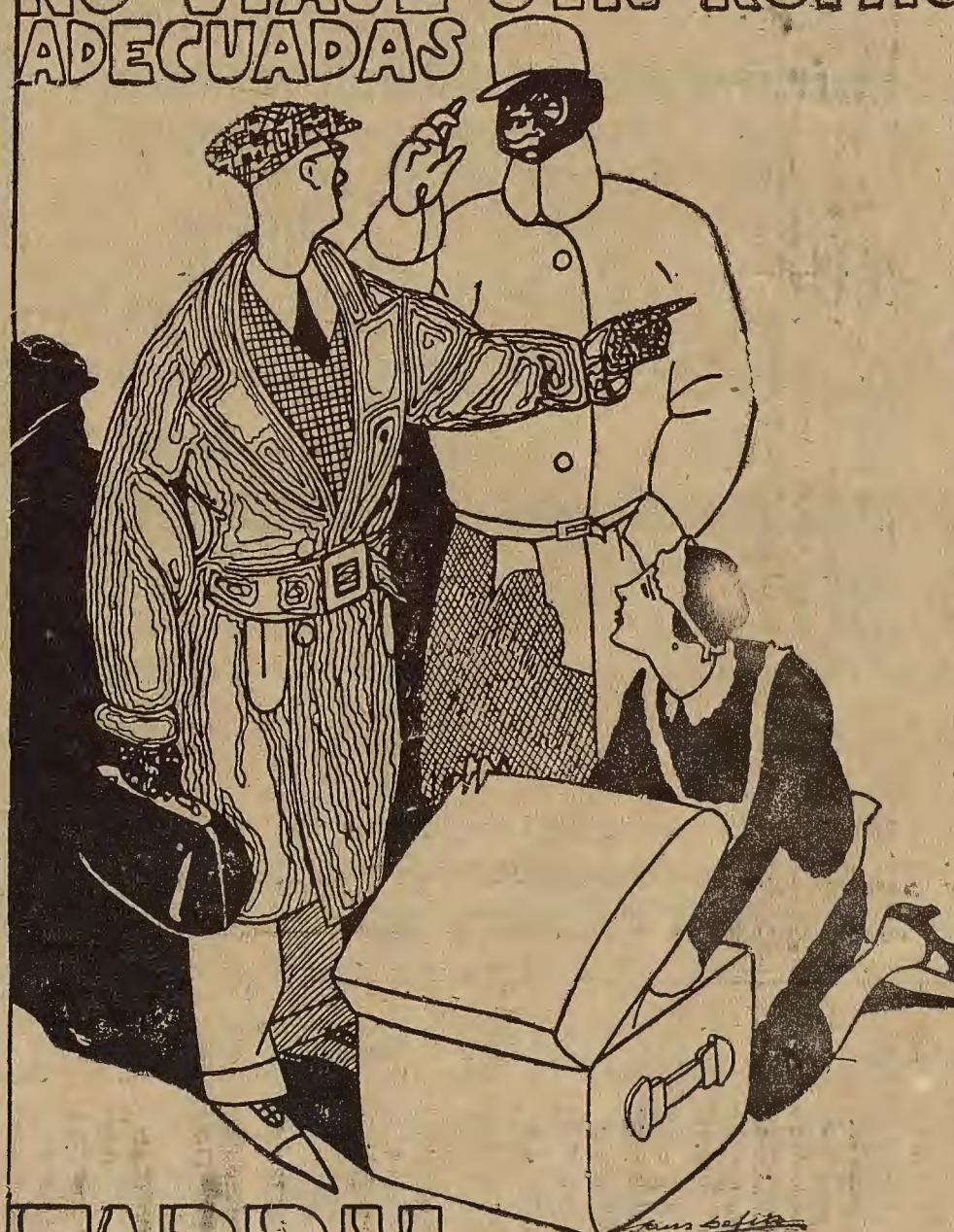
En todos los Nómadas de Maestras se exhibirán en el tablón de anuncios las bases para aspirar a tales títulos gratuitos.

Centro I. Castellano-Leónés.—Hoy, a las seis gran asalto en el domicilio social, con motivo de la festividad del día. Se recomienda a los socios vayan provistos del carnet.

Ayer tarde se reunió en el Gobierno civil la Junta provincial de Beneficencia despachando varios asuntos de trámite y acordando la distribución de donativos.

Varios vecinos de Santa Cruz de Grío han elevado una instancia a la superioridad exponiendo los inconvenientes y desventajas que ofrece para la instrucción primaria el haber sido nombrado alcalde el maestro titular don Ponceano del Amo.

Por el Ministerio de Instrucción Pública ha sido aceptado el donativo hecho por la revista profesional «El Magisterio Español» y consistente en regalar cincuenta títulos a otras tantas maestras.

**NO VIAJE SIN ROPAS ADECUADAS**

**FABRIL**  
**MANUFACTURA**  
**DEL VESTIDO**

**Banco Zaragozano**

FUNDADO EN 1910

Capital social . . . 5.000.000 de Pesetas  
Desembolsado . . . 4.990.000  
Reservas . . . 755.000

**Domicilio social**

**COSO, 47 y 49** (planta baja y entresuelo)

Edificio propiedad del Banco

**Direcciones**

Telegráfica y telefónica: BANZANO  
Correos, Apartado 117.

**SUCURSALES**

Almazán, Arnedo, Ateca, Belchite, Calamocha, Cuenca, Guadalajara, Haro, Jaca, Sádaba, Santo Domingo de la Calzada, Sos, Tarancón, Tauste, Zuera

Este Establecimiento realiza toda clase de operaciones puramente bancarias, exceptuando las especulaciones en divisas extranjeras

**Cuentas corrientes****e Imposiciones a plazo fijo**

con interés

Tiene establecido un excelente servicio de

**Caja de Ahorros**

por medio de libretas con el 4% de interés anual, que pueden solicitarse a nombre de uno o más titulares y efectuar imposiciones y reintegros los días laborables y festivos, desde 1 peseta hasta 20.000 pesetas, en su casa Central, Sucursales y en las siguientes

**DELEGACIONES**

Aguilar, Aguilón, Alagón, Alcaine, Almudévar, Ayerbe, Azuqueca, Bardallur, Biescas, Blesa, Báguena, Calatorao, Canfranc, Cariñena, Cogolludo, Chiloeches, Epila, Fuendetodos, Gelsa de Ebro, Grisén, Hijar, Humanes, La Almunia D.ª Godina, Junquera, de Henares, Luceni, Luna, Letux, Mallén, Machamalo, Monzalbarba, Muniesa, Mediana de Aragón, Monreal del Campo, Monzón, Novillas, Pedrola, Peralta de Aragón, Novillas, Pedrola, Peralta de Navarra, Pina de Ebro, Quinto, Ricla, Rueda de Jalón, Salvatierra de Escar, San Mateo de Gállego, Sarriena, Soñantes, Sta. Eulalia del Campo, Tiermas Uncastillo, Urrea de Jalón, Valpalmas, Andorra y Albalate del Arzobispo.

**Cartas de Crédito**

son facilitadas en pesetas y otras monedas sobre las principales plazas de España y del extranjero

**Valores**

Recibe órdenes de compra y venta que ejecuta rápidamente en las Bolsas de Madrid, Barcelona y Bilbao, mediante cobro de una pequeña comisión

**Créditos personales**

Los concede únicamente a sus clientes

**Billetes franceses**

Tiene siempre existencias que cede a cambios limitados

**Oro de todos los países**

Compra y vende en sus ventanillas

**Cupones**

Se encarga del cobro de toda clase de valores con el percibo de una pequeña comisión

**Letras de Cambio**

Descuenta y negocia a sus clientes sobre todas las plazas del Reino y principales del extranjero

**HORAS DE CAJA**

De 10 a 1 y de 4 a 5.

Los días festivos, imposiciones y reintegros de Caja de Ahorros, de 10 a 12

**INSTITUTO DE ESTUDIOS**

# LOS TEATROS

## Principal

En vista del clamoroso éxito que ha obtenido la zarzuela «Por una mujer», que cantan las tres principales figuras de la Compañía Felisa Herrero, Vendrell y Sagi-Barba, hoy se darán dos últimas representaciones de esta aplaudida obra.

En la matinée se hace un cartel monstruo, pues con «Por una mujer» va la zarzuela cómica en dos actos «El húscar», gran éxito de risa. Por la larga duración del programa se empezará a las cinco de la tarde.

Por la noche se representará antes de «Por una mujer», el aplaudido sainete «El santo de la Isidra».

El miércoles se estrenará la zarzuela de Ramos Martín y maestro Guerrero: «María Sol».

El popular autor de «La montería» llegará el martes para dirigir la orquesta en el estreno de «María Sol», de la que son principales intérpretes Felisa Herrero y Sagi-Barba.

\*\*\*

Habiendo expresado muchos abonados el deseo de volver a oír «Doña Francisquita» se dará la última representación en función de tarde de esta hermosa obra en la matinée de abono de mañana, lunes.

Por la noche cantará «Las golondrinas» su inimitable creador Emilio Sagi-Barba, quien ha tenido con esta obra sus más grandes triunfos.

## Parisiana

### HOY DESPEDIDA DE TODAS LAS ATRACCIONES

Todas las atracciones que estos días han actuado en Parisiana con extraordinario éxito, Los Pilares, Florences-Selika, Angelina de Astés la admirable concertista de violín, la bellísima bailarina Pepita Velázquez y el gran Bertini, se despiden de nuestro público en las funciones de hoy. Habrá sesiones a las tres y media y a las seis de la tarde y a las diez de la noche.

Bertini, entre otras imitaciones aplaudidas hará la del famoso cuplé de Pastora Imperio «Pastora ha vuelto».

Mañana lunes estreno en este teatro de la magnífica película «Currito de la Cruz», basada en la famosa novela de Alejandro Pérez Lugín del mismo título. Esta película al ser estrenada en Madrid y Sevilla ha obtenido éxito extraordinario. Proyectada ante Su Majestad la reina Victoria, mostró su aprobación más entusiasta.

Todo Zaragoza acudirá a Parisiana para aplaudir esta película maravillosa.

Habrá dos sesiones: a las seis menos cuarto y a las diez menos cuarto.

## CARTELERA

TEATRO PRINCIPAL. — Compañía de zarzuela.

Tarde, a las cinco: Función monstruo. «El húscar» y. «Por una mujer».

Noche, a las diez: «El santo de la Isidra» y «Por una mujer».

Mañana, lunes:

Tarde, a las cinco y media: «Doña Francisquita», a petición.

Noche, a las diez: «Las golondrinas».

TEATRO CIRCO. — Temporada de variétés. Grandes atracciones. Sesiones a las tres y media y seis de la tarde y a las diez de la noche.

# ¡Alto y Fijarse!

Si necesitan Carbones Vegetales y Ciscos de Salamanca, con curran

Calle Mayor, 51-Carbonería

Clases inmejorables; nadie puede vender más barato que yo.

Comprar y os convenceréis

TEATRO PARISIANA. — Gran espectáculo de variétés. Tournée Bertini. Sesiones a las tres y media y a las seis de la tarde y a las diez de la noche. Despedida de todas las atracciones.

Mañana, lunes, estreno de la colossal película «Currito de la Cruz».

UN PROGRAMA COLOSAL y grandioso se dará hoy en Cinema España. Desde las tres y media continua hasta las doce. En vista del éxito de la primera jornada de «Nerón», se dará hoy la película completa. Doce partes, 4.000 metros. Y estreno de la gran risa: «Los porteros».

CINEMA ARAGON. — Hoy gran acontecimiento. «Currito de la Cruz». Sesiones a las tres y media, seis y media y diez noche. Las dos jornadas completas. Doce partes.

## GRAN CAFE DE LONDRES

Café exquisito

Precios económicos

Se sirve a domicilio

ENA VICTORIA. — Todos los días escodidos y variados programas. Sesiones desde las cuatro de la tarde.

SALON DORE. — Todos los días grandes sesiones desde las cuatro de la tarde. Escondido programa.

# DE SOCIEDAD

## VIAJES

Ha llegado de Barcena don Luis Freire acompañado de su esposa.

Regresó de sus posesiones de Jarque doña Josefina López Ballesteros, viuda de Zabal, acompañada de su hija Clarita.

De Sabadell ha llegado la señora doña Justa Sánchez de Górominas.

Ha marchado a Bilbao don Antonio Martínez.

Salió para Málaga la señora doña Juana Gimeno de Angulo con sus hijas María y Carmen.

Procedente de Barcelona se encuentra en nuestra ciudad don José Requejo.

Ha salido para Pamplona don Federico Rojas.

Regresó a la corte el industrial don Joaquín Bordejé.

Procedente de Madrid y de paso para Barcelona se encuentra en Zaragoza la señora doña Luisa Mendiri de Franco.

## ENFERMOS

Se encuentra gravemente enfermo don José Alvero, médico de Monzalbarba.

De todas veras deseamos una pronta mejoría.

— Hálase también enfermo el procurador de los Tribunales don Luis Górriz Heredia. Hacemos votos por su pronto y total establecimiento.

## BODAS

El jueves día 28 del actual tuvo lugar en la parroquia de San Miguel, de nuestra ciudad, el enlace matrimonial de la señorita Carmen Lacambra Labarta con el propietario don Ramón Moliné Vidal, ambos de la familia de Alfonden.

Apadrinaron a los contrayentes don Salvador Uquet y Aurora Moliné Vidal, hermanos del novio.

Firmaron el acta como testigos don Manuel Barrio y don Mariano Alcolea.

Asistieron a la ceremonia las señoras doña Isabel Vidal, doña Irene Labarta y doña Aurora Moliné; señoritas Asunción Lacambra, Irene, María, Adelaida y Laura Labarta, Jesús y Josefina Moliné, Carmen Bradilla, Pilar Sanz, Luisa Villaguasa, María Segura, Pura Alfonso y los señores don Manuel Barrio, don Mariano Alcolea, don Cosme Moliné, don Domingo Labarta, don Martín Labarta, don Remualdo Soler, don Pedro Clavero, don Ramón Alfonso, don Valentín Moliné, don Bienvenido Salazar, don Emilio Labarta, don Mariano Lacambra, don Julio Barrión, don Félix y don Joaquín Moliné, don Valero Segura y don Eugenio Camo.

Los invitados fueron obsequiados con un espléndido banquete en el Hotel Florida. Los novios salieron en el rápido de la tarde con dirección a Barcelona, Valencia y otras capitales.

Les deseamos una feliz luna de miel.

— En la noche del jueves último y en la iglesia parroquial de San Ildefonso, contrajeron matrimonio enlace la señorita Felipe Maniliz Sangros y don Agustín Fernández de Bobadilla.

El acto se celebró en la intimidad y la feliz pareja salió en viaje de novios.

Felicitamos a los contrayentes.

## VARIAS

Con la brillante nota de sobresaliente han puesto fin a los cursos cuarto, primero y segundo de piano, respectivamente, las niñas Consuelito Laguna Alfonso y Pilarín Martínez.

Nuestra felicitación por tan satisfactorio éxito.

# HOTEL UNIVERSO Y CUATRO NACIONES

Confort moderno. Agua corriente. Salones para banquetes, bodas y lunches. Precios moderados.

ZARAGOZA



# TUBERCULOSOS

Estás Ciegos y no veis el camino de vuestra salvación probable. Pedid folleto explicativo a

**"VERKOS"**

Instituto Biológico Internacional  
Sección -Z-3

SAN SEBASTIÁN

# Gran Café Royalty

El más céntrico  
El más concurrido  
Esmerado servicio  
Grandes conciertos tarde y noche

VAYA TODOS LOS DIAS AL CAFE ROYALTY

La nueva sección  
de perfumería y artículos de higiene de la  
**Farmacia ARMISEN**

Comprende entre otros artículos

Colonias, esencias, lociones de las mejores marcas, envasadas y póngramos.—Jabones de los más selectos a los más económicos.—Jabones.—Cremas, depilatorios, tintes, tónicos del cabello de las mejores marcas.—Dentífricos, cepillos de dientes, artículos de tocador.—Esponjas de todas clases y mil artículos más.

— Plaza del Pueblo, 5 y 6 - Teléfono 93 -

LA VOZ DE ARAGÓN tiene diariamente conferencias telefónicas con Madrid, Barcelona y San Sebastián, siendo sus correspondientes, respectivamente, en las capitales mencionadas los conocidos periodistas don Esteban Palacio Valdés, don Arturo F. Roca y don Alfredo Ruiz Antigüedad.

# El Mundo Deportivo

## Boxeo

### EL PROXIMO ENCUENTRO UZCUDUN-JONES

Después de la fácil victoria conseguida el pasado viernes en Barcelona por Paulino Uzcudun sobre Constant Barrick, el campeón nacional, como ya hemos anunciado oportunamente, se enfrentará el día 9 del próximo mes sobre el ring del Circo de París con el campeón canadiense Soldier Jones.

Jones, que es uno de los pesos fuertes más notables del imperio británico, cuenta actualmente 31 años de edad.

Pesa 83 kilos y de estatura mide un metro 820 milímetros.

Su resistencia es extraordinaria. Así lo demostró en América, haciendo combates nulos con Gene Tunney, Harry Green, Jack Renault y Tom Gibbons.

No ha sido dejado nunca KO por sus adversarios en los numerosos combates que ha sostenido en su larga vida pugilista. En cambio él ha venido dejando KO a sus adversarios en 69 combates. Su entrenador actual es un vencedor de Paulino, George Cook.

Después de este combate, que será muy interesante, partirá Paulino con su entrenador Descamps para Norteamérica, donde tal vez haga una exhibición con Georges Garpartier, excampeón francés.

Y a su regreso a Europa, disputará en Barcelona el título de campeón de Europa en su categoría, al actual campeón Herminio Spalla.

### LUIS FIRPO, LESIONADO

El campeón argentino ha sido víctima recientemente de un accidente de automóvil, cuando realizaba una excursión por las cercanías de Buenos Aires.

Se dice que resultó herido de bastante consideración.

### UNA TRABA AL PROXIMO MATCH DE JACK DEMPSEY

Al empresario mister Tex Richard, que tiene preparado el combate de Jack Dempsey con Jim Tunney, se le ha comunicado por la comisión oficial de atletismo del Estado de Nueva York, que antes de combatir Dempsey con Tunney, se tendrá que enfrentar con el negro Harry Wills.

## Futbol

### HOY JUEGA SAMITIER

Para entrenamiento del gran delantero centro del Barcelona, en el campo de Las Corts se han celebrado varios partidos entre el primer equipo y el reserva del propio club.

Samitier gozó de nuevo de toda la plenitud de sus excepcionales facultades futbolísticas y dió ocasión a que la línea de ataque barcelonesa rindiese el máximo de su reconocida potencialidad.

Hoy se pondrá de manifiesta en su propio campo al luchar en partido de campeonato con el potente equipo del Europa.

### JUGADORES LESIONADOS

Félix Pérez, el notable interior izquierda del Real Madrid, ha sido felizmente operado de la luxación que se produjo el día 6 del del actual en el match contra el Racing.

Y Saprissa, el notable defensa del Deportivo Español de Barcelona, a consecuencia de la lesión que sufrió el pasado domingo conteniendo con el Barcelona, sufre un derrame sanguíneo en la rodilla derecha que le alejará del campo durante unos tres meses, según dictamen facultativo.

De todos veras deseamos el restablecimiento de tan notables jugadores.

### EL BANQUETE DEL «IBERIA»

Anoche se celebró en el Centro Mercantil el banquete con que los socios del Iberia festejaban el haber ganado el campeonato de Aragón. Más de trescientos comensales se reunieron en el fraternal ágape, presididos por el señor Gayarre.

En la mesa de honor estaban los señores de Gayarre, Leon, Monserat, Murlach, Martí y Gascon y las señoritas de Aznal, Gayarre y Sánchez.

Profundizaron frases de salutación y confraternidad hacia sus compañeros los señores Vallés, Valls y Gayarre (don M.), siendo muy aplaudidos.

Fueron leídos unos versos de autor desconocido que fueron muy festejados.

Un sexteto amenizó el acto, que se desarrolló en un franco ambiente de cordialidad y compañerismo.

### TOS DEL «PATRIA ARAGON»

El equipo que hoy luchará con los oscenses estará integrado por Martín; Tolosa, Lage; Plá, Rufo, Peiro, Gómez, Ností, Pola, Pena y Calavia.

Regirán los siguientes precios: Asiento

de preferencia, 3 pesetas; preferencia, 2,50 pesetas; asiento de general, 2 pesetas y general, 1,50 pesetas.

Los socios del «Patria Aragón» tendrán entrada libre al campo presentando el recibo del mes de enero.

## Calendario futbolístico

Hoy, a las tres de la tarde, en el campo del Patria Aragón, se celebrará el último partido del campeonato de la serie A, primera categoría.

Contenderán los primeros equipos del Patria Aragón y del Huesca F. C.

En las demás regiones se verificarán los siguientes partidos de campeonato de la misma categoría.

Vizcaya. — Erandio Club-Sestao Sport. Arenas Club-Athlétic Club.

Guipúzcoa. — Tolosa F. C.-Real Unión de Irún. C. A. Osasuna-Real Sociedad.

Cantabria. — Racing de Santander-Unión Montañesa.

Asturias. — Unión Deportiva Racing-Athlétic Club. Real Sporting, Gijón-Real Stadium Ovovense. Stadium Club Avilesino-Racing Club, Sama. Club Deportivo de Oviedo-Club Fortuna, Gijón.

Galicia. — Eiriña F. C.-Unión Sporting Club. Celta de Vigo-C. Deportivo, Coruña.

Castilla-León. — C. D. Español-U. D. Salamanca.

Centro. — Athlétic Club-R. S. Gimnástica Española.

Andalucía. — Málaga F. C.-Español Cádiz. Balompédica Linense-Real Betis Balompié.

Valencia. — Stadium F. C.-O. D. Castellón. España F. C.-Valencia F. C. Saúl Martínez. Levante F. C.-Gimnástico F. C.-Burjasot F. C.

Y Cataluña. — Tarrasa F. C.-C. E. Sabadell. R. C. Español-Gracia F. C. U. S. Sans-F. C. Martinenc. F. C. Barcelona-C. D. Europa.

10: Selección de «Mal de amores». El ro 2 para violín y orquesta, Bach. Concierto

## T. S. H.

### Programa para hoy, 31

«Radio Ibérica» (392 m.)

Emisión dedicada a los comediógrafos don Serafín y don Joaquín Álvarez Quintero, con la cooperación de la agrupación lírica-dramática del mismo nombre.

3,30 a 5,30: Programa Wagner-Liszt. Orquesta sinfónica de la estación, soprano, bajo, y piano.

6,30 a 7,30: Cultos religiosos.

9: El tiempo. Noticias. Concierto clásico popular.

BIRMINGHAM (479 m.)

3,30 a 5,30: Programa de Londres. 8,15 a 8,55: Cultos. 9,20: Orquesta, violín y fagot. Obertura (Gluck). Concierto número.

10: Selección de «Mal de amores». El ro 2 para violín y orquesta, Bach. Concierto

genio alegre. El amor en solfa. La reina Mora.

11: «Las mujeres de los Quinteto», conferencia por don José Montijo Alonso. La boda de Quinita Flores. Lectura de poesía valiosa (escenas). Saetas cantadas por la señor Olmeda; «Cristalina» (escenas de los actos, primero y segundo). La mala sombra (fantasia). La buena sombra (Brull). Malvaloca (escenas). Saetas cantadas por la señorita Lohón. Mal de amores (duo). Pepita Reyes. La patria chica (duo). Cancionera (escena final). 1: Cierre.

BILBAO «Radio Vizcaya» (383 m.) De 10 a 12: Programa variado.

CÁDIZ (360 m.) A las 7: Célebre aria de Handel. Jota. Scarlatti (piano). Poesías de Villalpando y Gómez. 7,45: «Torre bermeja» y «Granada» de Albeniz. 8: Hora oficial. Concierto variado hasta las 9.

TOULOUSE (441 m.) 12,30: Música variada. 1: Boletín

questa. 2,05: Crónica teatral.

8,30: Noticias. Concierto variado

DAVENTRY (1.600 m.) 10,30 (mañana): La hora. El tiempo.

11: Cuarteto, soprano, tenor y piano.

1,2; 3,15-6,30, 6,30-7: Programa de Londres.

6,30 a 7: Emisión para Europa

7: Programa de Loudres.

8: Revista. 9: Orquesta Colombe, barítono y violín.

10: Programa de Londres.

11 a 12: Bailables por la banda Howard.

LONDRES (363 m.) 1-2: Hora de Greenwich y música de órgano.

3,15: Para escuelas. 4: Hora de G. Charla. Orquesta.

5,15: Para niños. 6: Bailables.

7: Hora de la campana «Big Ben». El tiempo. Noticias. Crítica literaria.

7,25: Música de teclado de los siglos

XVII y XVIII tocada por N. O'Neill. Obras de Scarlatti.

8: Música de cámara, cuarteto, piano, violín, viola, violoncello, soprano

9,25: Varietés.

10: Hora de G. El tiempo. Noticias. Charla sobre los nervios. 10,30: Recital de piano por Irene Scharrar. 11: Cierre.

BOURNEMOUTH (385 m.)

3,30 a 5,30: Programa Wagner-Liszt. Orquesta sinfónica de la estación, soprano, bajo, y piano.

6,30 a 7,30: Cultos religiosos.

9: El tiempo. Noticias. Concierto clásico popular.

BIRMINGHAM (479 m.)

3,30 a 5,30: Programa de Londres. 8,15 a 8,55: Cultos. 9,20: Orquesta, violín y piano.

10: Selección de «Mal de amores». El ro 2 para violín y orquesta, Bach. Concierto

fagot y orquesta, Weber, etc., hasta las 12.

## MADRID

«Radio Ibérica» (392 m.)

10: Música de zarzuela. 10,30: El teatro de Lope de Vega, «La estrella de Sevilla», de Lope de Vega, escena de Estrella y Bustos. Novedades gramofónicas y continuación del concierto.

11: Continuación de la novela policiaca «La muerte de Stey». 11,30: Concierto de música española hasta la 12.

BILBAO «Radio Vizcaya» (383 m.) De 10 a 12: Programa variado, principalmente de música española.

CÁDIZ (360 m.) De 7 a 9: Programa variado. A las 12: Ensayos

TOULOUSE (441 m.) 10: Mercado local.

12,30: Música variada. 1: Boletín. Concierto de orquesta. 2,05: Crónica teatral.

7,15: Concierto de gala. 8,30: Conferencia sobre radiotelefonía. Concierto.

9: Consejos caseros.

DAVENTRY (1.600 m.) 10,30 (mañana): La hora. El tiempo.

11: Cuarteto, soprano, tenor y piano.

1,2; 3,15-6,30, 6,30-7: Programa de Londres.

6,30 a 7: Emisión para Europa

7: Programa de Loudres.

8: Revista. 9: Orquesta Colombe, barítono y violín.

10: Programa de Londres.

11 a 12: Bailables por la banda Howard.

LONDRES (363 m.) 1-2: Hora de Greenwich y música de órgano.

3,15: Para niños. 5,15: Varietés.

7: Hora de la campana «Big Ben». El tiempo. Noticias. Crítica literaria.

7,25: Música de teclado de los siglos XVII y XVIII tocada por N. O'Neill. Obras de Scarlatti.

8: Música de cámara, cuarteto, piano, violín, viola, violoncello, soprano

9,25: Varietés.

10: Hora de G. El tiempo. Noticias. Charla sobre los nervios. 10,30: Recital de piano por Irene Scharrar. 11: Cierre.

BOURNEMOUTH (385 m.) 3,45: Charla literaria. Bailables. 5,15: Para niños. Música. Noticias locales. 7: Programa de Londres. 8: Concierto popular y variedades. 10: Programa de Londres.

## TRANSMISIONES INTERCONTINENTALES

Da empresa Radio Ibérica comunica que las emisiones de su antena verificadas en la madrugada de los días 25 y 27 fueron recogidas en Nueva York, según cablegramas que se han recibido de los organizadores de las pruebas trasatlánticas.

## LOS PELIGROS

— DE —

## LA HERNIA

RADICALMENTE SUPRIMIDOS SIN MOLESTIA, AUN HACIENDO LOS MAS RESESADOS TRABAJOS

Positivos e inmediatos son los resultados obtenidos con los aparatos C. A. BOER, como lo prueban las numerosas cartas ya publicadas de las personas que, agradecidas, enaltecen los efectos benéficos y curativos del método C. A. BOER.

«Huarte Araquil, enero 11, 1926.

## MIRANDO A LO ALTO

### DIA 31 DE ENERO

Sol.—Sale a las 7,18.  
Se pone a las 17,16.  
Luna.—Sale a las 19,51 y alumbría durante el resto de la noche, cuarto menguante el 5.  
Empieza el alba a las 5,41.  
Termina el crepúsculo a las 18,43.

### DIA 1 DE FEBRERO

Sol.—Sale a las 7,17.  
Se pone a las 17,18.  
Luna.—Sale a las 20,51 y alumbría durante el resto de la noche, cuarto menguante el 5.  
Empieza el alba a las 5,40.  
Termina el crepúsculo a las 18,41.

### OBSERVACIONES DE LA FACULTAD DE CIENCIAS

Dia 30 de enero:

Temperatura del aire (sombra), mínima, 5,4.

Temperatura del aire (sombra), máxima, 11,6.

Temperatura del aire a las seis de la tarde, 11,6.

Humedad atmosférica mínima, 67%.

Humedad atmosférica máxima, 86%.

Dirección y fuerza del viento (a las 7, 13 y 18 horas), E., 11 NE., 0; SO., 1.

Estado del cielo (a las 7, 13 y 18 horas), cubierto, casi cubierto, semidespejado.

Lluvia en veinticinco horas (cifra tomada a las seis de la tarde), 1,5.

## Cuerpo de Veterinarios municipales

Servicios prestados el día 29 de enero.

En el Matadero.—Se han destinado a la solubilización de una oveja completa, por viacrucis.

En plazas y mercados.—Se han retirado de la venta, por insalubres, 15 kilogramos de pescado, 4 de escabeche y 58 de frutas.

En vaquerías.—Se han ordenado medidas de higiene y policía sanitaria en 12 vaquerías afectas de glosopeda.

En el servicio extraordinario de inspección de leches en fielatos y la vía pública, se han reconocido 128 leches de buena densidad y se han tomado varias muestras.

### DELEGACIÓN DE HACIENDA

## CLASES PASIVAS

Los haberes de las clases pasivas correspondientes al presente mes, serán satisfechos por la Depositaría pagaduría de esta Delegación de Hacienda, de once a doce, estando las nóminas a disposición de los habilitados para su firma, de diez a once en los días del próximo mes de febrero que a continuación se expresan:

- Día 1.—Montepío Militar.
- Día 2.—Montepío civil, Jubilados, Remuneratorias y Mesadas.
- Día 3.—Retirados, letras A a L.
- Día 4.—Retirados, letras M a Z.
- Día 5.—Todas las nóminas.

## Dr. J. FERRER ALLUE

Ex-alumno del profesor Sergent de París.—Ex-médico del Real Sanatorio del Gurdarrama.—Especialista en enfermedades del

## APARATO RESPIRATORIO

Tratamiento de la Tuberculosis Púlmánar por la SANOCRYSN

PLAZA DE ARAGÓN, número 5, entrepuerto

(Entrada por Puigcerdá, 2)

Consulta: de 12 a 1 y de 4 a 6

## Sección de anuncios telegráficos

Los anuncios que se inserten en esta sección, abonarán 50 céntimos hasta VEINTICINCO palabras y por cada palabra más que tenga el anuncio, se abonarán CINCO céntimos.

Cada anuncio abonará, además, diez céntimos por impuesto de timbre.

Publicaremos en esta sección todas aquellas ofertas y demandas de trabajo o de colocación que recibamos, gratuitamente, siempre que se trate de prestar un servicio a agentes realmente necesitadas.

### Ventas

**OCCASIÓN.** Camioneta para 700 kilos se vende en mil pesetas, a toda prueba. Razón, Don Jaime I, 15, pral.

SE VENDE materiales de derribo, precios convencionales. Para informes, confitería Génés, San Pablo, 45.

AMERICANAS blancas desde 6 pts. F. M. del V. San Braulio, 9.

BELLOTAS dulces para comer y sembrar en los montes. Casa Piazuelo. Pignatelli, 16, Zaragoza.

MAQUINAS para coser, bordar, hacer medias y toda clase de géneros de punto. Santiago Iñaki, Pignatelli, núms. 5 y 7.

VENDO gravilla para jardines a 10 pesetas la volqueta. Obra calle de Colón, frente pretel vía férrea.

VENDO prensa de hierro fuerte, para vino; mide la escuña un metro veinte centímetros en cuadro; la linterna es de alta 90 centímetros; su madera se halla en mediano estado y en bueno, los arcos. Se puede prensar en cada prensada la brisa de doce cargas de uva. Para verla y tratar, dirigirse a Benito Prades, en Villafranca de Ebro.

MAQUINARIA Universal de la casa Quillet, de París, para trabajar madera (de 26 x 33) y que está nueva, sin usar, se dará barata. Informarán: Paseo de Pamplona, núm. 3 dup., 2º, Zaragoza.

VENDO motor 2 caballos corriente continua. Fabril Manufactura del Vestido, San Braulio, 9 (junto calle Alfonso).

PARA agujas y algodones la casa Santiago Iñaki, Pignatelli, 5 y 7.

LOS CAFÉS Piazuelo no llevan trampa ni ensucian el estómago. Pignatelli, 16, Zaragoza.

VENDO barbados de todas las clases, injertos, árboles frutales y olivos. Ciriac Sarasa, Casta Alvarez, número 4, Zaragoza.

OCASIÓN. Se vende automóvil Cadillac, a toda prueba, en inmejorables condiciones. Hotel Arana.

OLIVOS Arbequines. Del año, clase superior, a 1,10 pesetas uno. Almendro Desmayo. De la mejor clase y desarrollo, a 1,75 pesetas cada uno. Dirigid los pedidos

a la Asociación de Labradores de Zaragoza, Apartado oficial.

SE VENDE un motor de 3 HP corriente alterna. Razón, Don Jaime I, 15, pral.

SE VENDE una vaca razza suiza de dos años y preñada de siete meses, de buena estampa. El que deseé comprarla diríjase a don Ignacio Miguel Lidón, de Torre los Negros (Teruel), que es su dueño.

TRAJES de smokin. F. M. del V.

SE VENDE un carro de un par de caballerías, en buen uso. Para tratar, dirigirse en Novallas a Don Casimiro Pérez Caballero.

VENDO cinco mil cerditos tetones de Vitoria, comen de todo; desde 60, 70, 80, 90 y 100 uno. Garantizo llegada destino. Pedidos y catálogos gratis. Lucio Piazuelo, Lóngano.

SE VENDE carro y mula de ocho años. Bernardo Peñalba, en Alfajarín.

VENDO para la vendimia cubas, bocoyes, pipas y barriles nuevos y usados de todas las cabidas. Necesito representantes en todos los pueblos. Dirigirse a Ciriaco Sarsa, Casta Alvarez, número 4, Zaragoza.

SE VENDE una parcela hotel en la calle de las Delicias, propia para clínica, con huerto y jardín. Se dará en buenas condiciones. Para verla y tratar, Democracia, 14, tercero, izquierda.

SE VENDEN estufas Tortugas, usadas, de todos tamaños. Razón, Camino de San José, 110, pral.

SE VENDE una casa en la Avenida Madrid, 36 (farmacia), de reciente construcción de bloque, espaciosas habitaciones. Renta 5.000 pesetas. Se dará en buenas condiciones. Para tratar, Democracia, 14, 3º, izquierda.

SE VENDEN tres prensas de embalar (2 de paja y 1 de alfalfa) y una caja volquete, seminuevas, y un carro plataforma expreso para paja. Se darán en condiciones y para tratar dirigirse en Selagua a la fonda de la estación.

SE VENDEN muy baratas dos máquinas de coser. Fabril Manufactura del Vestido. (San Braulio, 9).

VENTA máquina Singer usada. Se dará barata. Razón, Coso, 7.

BOTON S para pantalón, superiores, alemanes, a 1,10 pesetas la gruesa. Santiago Iñaki, Pignatelli, 5 y 7.

VIENDO dos bueyes jóvenes, de labor. Para tratar dirigirse a Nicolás Murillo, en Aguilón.

MAQUINA bobina central; pesetas 340, garantizada. La más perfeccionada para bordar. Santiago Iñaki, Pignatelli, 5 y 7.

SE VENDE arroz bomba y especias puras para monongos, ultramarinos y legumbres. Casa Saturnino Gavín, Mercado, 18 y 20, Zaragoza, teléfono 14-74.

LAS MAQUINAS Iñaki son garantizadas por 20 años; enseñanza gratis de toda clase de trabajo que se puede hacer en las mismas. Pignatelli, números 5 y 7.

PRIMERA HIPOTECA deseó 20.000 pesetas 6 meses. Informes, Democracia, 39, segundo. De 11 a 1.

BURU AMERICANO en robe y sillón basculante de gran ocasión. Saldos Gavín, San Pablo, 21, entlo. (frente a posada las Almas).

### Arriendos

EN CASA nueva Avenida Cataluña, núm. 6, duplicado principales y un primero, soleados. Razón, en la misma casa, primero derecho.

SE ALQUILA hermosa habitación nueva con espléndido sól, calle San Miguel, esquina Sancho y Gil. Razón en la portería y teléfono núm. 23.

SE ARRIENDA una habitación desde 1,º de febrero, tercer piso, en 90 pesetas. Sólo todo el año. Informarán, San Pablo, 34, tienda.

SE CEDE LOCAL instalado en la calle Cerdán, 32; informarán Conde Aranda, 1, «La Pajarita».

SE DESEA tierra por arriendo cerca de Zaragoza. Dirigirse, barrio de Santa Isabel, número 6.

### GRANDES LOCALES

proprios para oficinas, industria o comercio. Se arriendan Costas, 8.

EN CASA nueva Avenida Cataluña, núm. 6, duplicado, arriendo un principal y un tercero, interiores, con galería y sól. Razón, en el número 6, primero, derecho.

### MUSICA, BAILABLES

El elegante tango argentino «Pura matana ché», foxtrots,

### Colocaciones

SE NECESITA niñera solamente por las tardes, con buenas referencias. Paloméque, 24, pral.

BUEN EMPLEO. Se necesita persona competente para agente ejecutivo de reparos municipales. Ganará buen sueldo y comisión. Dirigirse por escrito con referencias al Apartado de Correos 142, Zaragoza.

TECNICO en organización de oficinas y propaganda. Armas, 97.

SE OFRECE señora de 50 años para cuidar los niños, barrer y fregar, en calle de Nuestra Señora del Carmen, 22.

MONTADOR electricista, con muchos años de práctica, habiendo estado en central importante varios años, con referencias a satisfacción. Informará, Felipe Navascués, Prudencio, 29.

MEDIO OFICIAL de barbero se ofrece para dentro y fuera de la capital. Informarán, Verónica, 27, entre-suelo, derecha.

### Huéspedes

SE DESEAN dos huéspedes fijos. Buen trato. Limpieza esmerada. Cuarto de baño. Informará Viuda de Blánquez, Cervantes, número 25, dup. pral.

VIUDA desea uno o dos huéspedes. Sitio céntrico. De la Constitución, 5, 3º centro.

EN CASA particular, matrimonio solo, desea un caballero para un gabinete. Razón, Virgenes, 3 y 5, portería.

### Nodrizas

SE OFRECE nodriza casada, de treinta años, inmejorables referencias, para criar en su casa de Ruesta (Zaragoza). Informes al correspondiente de LA VOZ DE ARAGON en dicho pueblo, don Alejandro Aguirre.

### Varios

MEDIAS de moda, en lana, hilo y seda, las encontrarán en la Corsetería La Real Casa. Coso, 9. (Frente al Arco de San Roque).

AGENCIA y Academia de artistas de variétés. Director, Faustino Marcos. Preparación completa para artistas de variétés por profesores competentes, disponiendo de escenario para mayor eficacia de la enseñanza. Clases especiales para señoritas. Horas de despacho y lección: de 11 a 1 y de 3 a 8. Se confeccionan programas de cine, a precios económicos. Corteza La Real Casa. Coso, 9 (frente al Arco de San Roque).

FAJAS MEDICINALES para señoras en estado, operadas, de vientre caído y vientres delicados. Fabricamos sobre medida los modelos más cómodos y más baratos.

Corsetería La Real Casa. Coso, 9 (frente al Arco de San Roque).

### MANTONES de Manila y

mantillas Goya de encaje lejítimo, el mejor surtido, en Saldos Gavín, San Pablo, 21, entlo. (frente posada las Almas).

CORBATAS. Ligas, tirantes. Grandes novedades. Casas Casajús. Escuelas Pías número 76.

CAMAS de madera y de hierro, cómodas, espejos, sillas, armarios de luna y comedores, precios sin competencia, en Saldos Gavín, San Pablo, 21, entlo. (frente posada las Almas).

TUBERIA para condición de agua, acodos y emparrados. Inmenso surtido en balcones. Precios económicos. Cervero y Failde. Agustina de Aragón, 57. Teléf. 447.

LO MAS ELEGANTE en fajas de goma, fajas de punto, brochados, batistas, mallas, pílices y serges, desde 7,50 a 85 pesetas, sólo las tiene la Corsetería de La Real Casa. Coso, 9. (Frente al Arco de San Roque).

ELECTRICISTAS. Toda clase de materiales, más baratos que nadie, los de la viuda Vicente Pérez Boggiero, 21 y 23.

CASA especializada en el recorte para hendiduras, de hierro relaminado y platinas extra y rayado. Cervero y Failde. Agustina de Aragón 57. Teléf. 447.

PARA NOVIAS. La colección más elegante en puntillas de moda, tulles, bordados suizos, cintas lavables y medias finas, las prefieren siempre de la Corsetería La Real Casa, Coso, 9 (frente al Arco de San Roque).

CARTABONES para construcción metálica y toda clase de chapa cortada sobre medida y plantillaje. Cervero y Failde. Agustina Aragón,

# ASOCIACIÓN DE LABRADORES DE ZARAGOZA

SINDICATO AGRÍCOLA OFICIAL

Fundada en 1900

Oficinas, Laboratorio, Biblioteca, Ventas al detall, etc. FUENCLARA, 2  
Almacenes con apartadero propio, en el ARRABAL, 295

Teléfonos núms. 449 y 836

Cuentas corrientes con los Bancos: de España, de Crédito, de Aragón, Zaragozano, Hispano Americano y de Bilbao

## Servicio de Banca:

INTERESES QUE ABONA A LAS IMPOSICIONES

Cuenta corriente a la vista	3	por 100 anual.
Imposiciones en libreta de Ahorro, a la vista	3'65	por 100 anual.
Imposiciones de capital. . . . .	4	por 100 anual.
a plazo de seis meses	4'25	por 100 anual.
a plazo de un año		

La cantidad máxima que cada imponente puede tener depositada en una Libre-ta de Ahorro, a la vista, será de 25.000 pesetas

Suministro de abonos, semillas e insecticidas, de las mejores marcas co-nocidas, de absoluta garantía. Servicio bueno y económico

Préstamo de abonos, al 5 por 100 anual prorratable.  
Préstamos en metálico, según su cuantía 4, 5 y 6 por 100 anual prorratable.

NOTA.—Todas nuestras operaciones están libres de impuestos,

FOLLETÓN DE "LA VOZ DE ARAGÓN..

(125)

## Los misterios de la Bastilla

por Clemencia Robert

El noble criollo expresó de un modo digno y conveniente su profundo reconocimiento al rey de Francia, en las personas de sus gentiles hombres, añadiendo que probaría su gratitud eterna a su majestad, por el celo que demostraría siempre en el buen servicio de sus colonias.

Pusieron todos en marcha volviendo a descender de la celda.

Thibaut de Chanvallon salió de la Bastilla entre los señores de la carte y montado en un caballo magnífico que se llevó para él. Mas, antes de alejarse, puso una mano en su pecho y levantó la vista fijando una mirada de expresiva y ardiente gratitud en las torres donde debía morar su libertador general.

Seguía su negro con aire de triunfo. El noble criollo apenas se daba cuenta de aquel cambio repentina de situación; pero comprendía y respiraba gozoso al ambiente de la libertad, sintiéndose a la vez satisfecho del fíac auxilio que prestara a su amo.

Respecto a Linguet, concibiese fácilmente su júbilo cuando los runares de la Bastilla anunciaron la llegada de los mensajeros de la corte, cuando el ruido de su partida le hicieron adquirir la certidumbre de la libertad de su protegido.

Algunos momentos después, sin que la sonrisa desapareciese de sus labios, profirió esta frase:

—Y yo! Seguramente no había indicios ciertos para que en medio de todos los moradores de la fortaleza se le designase como causa principal de no haberse cumplido el suplicio ordenado por el jefe de la prisión. De los dos ejecutantes, el uno estaba muerto, y el otro, se había encerrado con él; sino en las inmediaciones, no podía reconocerle ni señalárselo. Sin embargo, la terrible policía de la Bastilla tenía que contar con muchos recursos en su pa-

dario misterioso para descubrir lo que quisiera averiguar, y era imposible que el libertador de Thibaut se sintiese tranquilo enteramente.

Mientras Simón se entregaba a estas reflexiones, no sin cierta inquietud, el dulce acento que venía a vibrar con frecuencia en la lumbre de la torre, hizo oír cantando el estribillo de costumbre que ya conocemos:

Para el amor no hay barreras;  
Nada a su paso se opone;

Ni llaves ni centinelas.

—¡Bah! —dijo Simón animándose; yo he velado por otro desgraciado... ¡la Providencia velará por mí!

### XIX

#### EL FOSO DE LA TORRE

Como acabamos de ver, cantaba Teresa desde hora temprana las coplas que tenía aprendidas de Simón, sabiendo que aquellos sonidos, aunque debilitados por el espacio, iban a acariciar la ventana del prisionero. Era el matinal saludo que dirigía siempre a su amante.

Habíanse levantado a la sazón la joven modista y su señora, y se ocupaban en disponer su desayuno de costumbre.

Empero notaba en Teresa más preocupación que de ordinario: sin pensar gran cosa en lo que hacia, absorbida visiblemente un constante y doloroso pensamiento.

Mientras arreglaba en la mesa el servicio, abandonó sobre el mantel las tazas y la escudilla del azúcar, y cruzándose de brazos, exclamó:

—Y yo que la devolví su pañuelo!

Estas palabras eran desde la noche última la señal de las imprecaciones que las dos detenidas dirigían a la autora de sus males.

Habían escuchado, por el conducto que les llevaba los sonidos de la celda inferior, los detalles del complot inepto urdido contra la señorita Sando, de boca misma de Juana Vau-bernier y de su cómplice; y su violento enojo dirigíase especialmente hacia aquella Juana que había sido su amiga, su discípula y cuyo pañuelo cuidó Teresa recoger con tanto cuidado para restituírselo.

A la exclamación de la joven, la maestra modista, muy ocupada en cuidar su tarro de leche en la lumbre, olvidose de pronto de él para alzar la vista al cielo con una expresión solemne.

Después de un minuto de esa protesta muda, dijo:

—Si, la infame mujer, no solamente me robaba el importe de mis cuentas, sino que, para no verse perseguida por mis reclamaciones, me sumía en una prisión... ¡Justo cielo! ¡es preciso abrigar sentimientos dialógicos para proceder de una manera semejante!

—Y cuando los adornos que lá hemos confeccionado, han contribuido a lucir su hermosura y hechizar a ese du Barri y tantos otros hombres, dijo Teresa:

—Mientras nosotros gemimos en calabozos! —replicó la señorita Sando... Lo más triste es pensar que tantas personas de honrosa conducta puedan ser perseguidas de la misma manera por el solo crimen de ser acreedores de malvados que no quieren pagarles... Pero, ¿qué significan esas diabólicas cartas-órdenes de arresto?

—El nombre lo dice, mi querida maestra. Son patentes con el «sello» del rey, que disponen por sí mismas la prisión de cualquiera sin necesidad de sufrir las lentitudes de un proceso, ni formal acusación: basta después la firma del ministro y la del encargado de cumplimentarlas. Y llega el abusivo a tal extremo hoy, que se distribuyen hasta en blanco entre los magnates.

Preciso es que invada la locura para dejar a discreción de la injusticia y de la crueldad el destino de las personas.

—Pues eso sucede generalmente.

—Misericordia!... Entonces sabe Dios hasta cuándo estaremos aquí!

—Acaso... El señor lugarteniente de policia y los oficiales de la fortaleza que han venido a vernos, se ligan alguna vez en nuestro asunto y lo despachan.

—Si te hubieran visto, hija mía, pudieran

suceder que les conviviese tú interesante figura; pero sólo me han hablado a mí, y no volverán a acordarse de mi persona.

—Haceos más justicia, mi buena Sando, y combatid esos tristes pensamientos... Arnámos de valor contra todo... Además, frágil una Providencia allá arriba, y un corazón aquí abajo, que os aman tal como sois, que saben lo que valéis. Y esto compensa con usura el indiferentismo y falta de comprensión de esos maniquies de charreteras cobradas.

Presente en ese instante el guardián a traer el almuerzo, que las mujeres de la celda acostumbraban rociar con leche azucarada para hacerle menos desabrido.

Después del desayuno, escribió Teresa a Simón una larga carta en que le anunciaba haberse descubierto al fin el misterio de la prisión de la señorita Sando, y le refería la manera con que había llegado a revelarse.

En seguida puso la joven a confeccionar un sombrero al lado de su maestra.

Continuaban aún las labores ocupando exclusivamente las horas de las modistas prisioneras: trabajo inútil en verdad, puesto que terminada cualquiera pieza de ropa habría pasado ya la moda de su uso, cuando volvieran a su taller; mas no por eso era menos preciosa la ocupación, como el único goce de que disfrutar pudieran como la sola cosa que les hablase del porvenir.

Conservábase todavía en la celda, a guisa de objeto piadoso, el ramillete último enviado por Simón antes de su arresto, e introducido furtivamente por el guardián. El pobre ramo de fecha antigua reposaba sobre un cojín de seda rosa, y los restos de sus flores venerables como merecían, procediendo de las mayores divinidades de la tierra: el amor y la libertad.

Empero, Teresa abandonaba de vez en cuando su labor para asomarse al ventanal de la torre, bastante ancho en aquel segundo piso, y permanecía en él un instante contemplando el foso sobre el cual caían perpendicularmente sus miradas. Después de esa examen, volvía a tomar la aguja con aspecto de preocupación, y cuando la preguntaba la señorita Sando qué motivo podía atrairla a aquel sitio, respondía evasivamente.

A la hora de comer, entregó la joven su carta a San Juan, y éste, cuando hizo su servicio en la torre del Tesoro, cumplió su encargo con exactitud. El sencillo y jovial

JOTA DE LAS INDIRECCIONES

En un roscón encontré,  
en calidad de sorpresa,  
un dobleón de cinco duros...  
y no sé lo que era.

# La Voz de Aragón

Director: Francisco Aznar Navarro

Oficinas: Coso, 37 (Pl. Constitución)

SOCIEDAD ANÓNIMA

Número suelto. 10 Céntimos

## GLOSAS

Capítulo inicial.—Inauguramos hoy esta serie de comentarios a la actualidad cotidiana. Comentarios que serán irónicos a ratos y, a ratos, sentimentales. Ya indica esto la condición inquieta y versátil—femenina, en una palabra—de nuestras glosas.

Precisamente por eso, la hemos bautizado así: «Glosas». El género femenino de este título rima a maravilla con el alma bohemio que habrá de presidir y tutelar nuestra nueva sección. Puestos a elegir, la palabra «Glosas» nos parece más propia que la de «Ecos», preferida por los diarios parisinos y aun por algún fino escritor catalán que gusta de aromar su espíritu con la francesa fragancia de las rosas de la Mâmaison... Empero, nuestras «Glosas» habrán de estar muy lejos de las graves y monótonas glosas a que nos tiene acostumbrados Eugenio d'Ors...

Corren aires jóvenes. Y estos aires—vivos y calientes, como una llamarada—lo invaden todo: ahora han llegado a la vieja caverna del periodismo, demasiado olorosa a moho y a verdín. Realmente, en el periodismo se ha avanzado muy poco. Y menos mal que, por fortuna, ya fueron expulsados definitivamente de la platina periodística los tediosos e interminables artículos «a lo Troyano, a lo Suárez de Figueroa, a lo Federico». Los gustos de hoy van en pos del artículo breve; de la pincelada fugaz, de la emoción-centella. No olvidemos que vivimos en el siglo de la «radio» y del aeroplano. Tiempo llegará en que el periodismo no sea sino un bonito recuerdo. Nosotros no queremos parecer más viejos que nuestros años, y vamos a complacer las aficiones del frijuelo lector de hoy. Ahí van, como prólogo, estas «Glosas», flores en capullo...

«Glosas? Mejor diríamos Bazar, escaparate de anticuario. Ya es sabido el abigarramiento de los objetos que sonolecen en estos lugares: una capulla empolvada junto a una pasioneta galante—y elegante—al estilo de Fragonard. En ellos hay de todo. De todo queremos hablar nosotros. Atentamente—como cumple a la condición femenina de nuestro título—, acogeremos aquí todos los rumores, todos los comentarios, todos los «potins» recién florecidos...

El tiempo y tú, lector curioso, nos dirás si hemos acertado.—J. L. L.

Rockefeller, ese hombre fabulosamente adinerado, acaba de revelar—a las personas pobres, claro está—su secreto. He aquí, pues, una esfinge que no sabe bien su papel: una esfinge que habla...

Pero sigamos. Rockefeller ha revelado la mejor manera que hay para que podamos convertirnos en personas ricas, tan ricas—por lo menos—como el opinante. La tal manera está al alcance de todas las inteligencias. Se divide—digámoslo así—en cuatro capítulos. Son estos: 1º No comprar cosas superfluyas; 2º Economizar; 3º Ser puntuales en todas nuestras obligaciones; 4º Tener buenas costumbres.

Reconocémos que este último precepto es bastante vago, bastaría confuso... Porque, en realidad, ¿qué se entiende por «buenas costumbres»? Se podría escribir mucho acerca de este tema. El mismo Rockefeller, por ejemplo, tiene el hábito de jugar todos los días una partidita de «golf», costumbre que viene de muy antiguo. He aquí, sin duda, una buena costumbre. Sin embargo, ¿es por jugar al «golf» por lo que se ha enriquecido Rockefeller?...

Las ciencias ocultas hacen furor en Los Angeles, esa urbe bíblica de la peluca a todo pasto. (Entre paréntesis: Federico García Sánchez piensa marcharse a California, a Hollywood, para escribir una novela de la vida de los cinematógrafistas).

Y estamos seguros de que no es incierta la noticia de este nuevo avance del cineasta. En la «Revue Metapsychique» hemos leído que Charles Chaplin, el popularísimo «Charlie», está preocupado, desde hace muchos años, por las cosas del «más allá». Y Mary Pickford, con el concurso ferviente de su esposo Douglas Fairbanks, siente idéntica atracción.

Y luego dirán ustedes que los artistas

de cine son unos seres infelices, sin complejidades y sin inquietudes!

\*\*\*

Hemos hablado de García Sánchez. Y, ya que se le ha traído a cuenta, queremos consignar aquí su espiritual respuesta a una pregunta que recientemente le hizo Artemio Precioso acerca del divorcio.

Naturalmente—dice Federico—, creo que el divorcio debería implantarse entre nosotros. Yo creo, porque hay en España muchas esclavas. Y porque yo me precipitaría a divorciarme, para, en seguida, casarme

Nada de adornos pesados o vistosos. Nada de colorines llamativos. Si acaso, serían tolerados estos únicos tintes durante el tiempo que resta del invierno: el verde botella, el rojo ladrillo, el «beige», el marrón...

En resumen: sencillez, sencillez, sencillez.

He aquí la última frase de Madrid. Alude a la refundición de la comedia de Lope de Vega, «La niña del plata»; refundición que han realizado los poetas Antonio y Manuel Machado y un señor J. Pérez Hernández. Tres señores para tan simple tarea... —Lope de Vega—asevera el comentarista

ra, Rufino y Moreno Santamaría, Sanchez de Onquilla y Flores (Braganza).

Tienen ya contratados a Chaves, Agüera Silveti y Manolo Martínez; y negocian con Niño de la Palma, Sánchez Mejías, Chincueto y Marcial Lalanda.

Para las novilladas irán Vaqueret, Cardena, Carratalá, Trinitario, Aldeano, Pérez Sotó, Lagartito, Félix Rodríguez, Delmonte Torerito de Málaga, Enrique Torres, Gine sillo, Noaín y Maera II.

Como verán ustedes, los proyectos no parecen para Gandia, sino para la capital de España o poco menos.

En fin, que las realidades salgan con los proyectos.

### ¡SE VA A «HINCHAR»!

Ustedes se han dado cuenta? En todo lo que preparan las empresas y que ahora comienza a abrir la luz en las columnas de la prensa, figura como elemento indispensable, Francisco Royo, (Lagartito), y no sólo en las combinaciones novilleriles sino en algunas de toros para cuando el moro se decide a tomar la alternativa.

Todo ello lo consiguió «Lagartito» con su honrada valentía de la temporada anterior y el que para sembrar emplea buena siembra, no tiene más remedio que recoger óptima cosecha.

A no dormirse, pues, en los laureles, que en la categoría donde quiere entrar hay que hacer mucho para destacarse; y ya se sabe que al camarón que se duerme la corriente se lo lleva.

### DON INDALECIO

Un accidente en el Ebro

### Un desconocido se cae al Ebro, siendo arrastrado por la corriente

Mariano Candala Sánchez, empleado como descargador en el mercado, y el celador de abastos Nicolás Pena, hallándose ambos en la ribera del Ebro, vieron que caía al río un individuo que momentos antes corría por la ribera.

No pudieron hacer nada en su auxilio porque lo impidió la oscuridad del lugar.

En el pretil por donde cayó al agua el desconocido, hallaron una gabardina, unos guantes, un número de «El Debate» del día 30 del actual y seis billetes de transvías de Madrid.

Del hecho dieron cuenta en la comisaría de vigilancia.

El juzgado de San Pablo ordenó la práctica de las diligencias obligadas para elclarecimiento del suceso y procurar el hallazgo del caído en la corriente.

### HISTORIA MENUDA

### Una «salida» de Muñoz Seca

En cierta ocasión, los principales autores españoles, intimidados por la amenaza de un nuevo recargo en los excesivos impuestos que ya pesaban sobre la vida teatral, hicieron de visitar al monarca para, como vulgarmente se dice, «pedir arriba».

Maravillosa comitiva ésta de los ingenuos hispanos! Fornabán en ella todos los autores de pro. Jacinto Benavente, inéudia y nervioso. Y Arniches, impeccabil e igual un gentleman britano. Y los hermanos Alvarez Quintero, con sus sonrisas y sus canas prematuras. Y Muñoz Seca, escondido detrás de sus bigotes mosquiteriles. Todos iban elegantes, correctísimos. Es decir, todos no.

También iba con ellos García Alvarez, qué desdoso, sin duda, de la etiqueta palatina—lucía una terrible, una encendida, una sangrienta corbata roja...

En fin: pasaron los autores a la cámara regia y allí comenzó la ceremonia. Don Alfonso no apartaba la vista de su rostro de García Alvarez; pero, discretísimo, no decía una palabra. Hasta que Muñoz Seca sorprendió las insistentes miradas regias y se atrevió a decir al monarca con la mejor de sus sonrisas:

—Dispense su Majestad a mi compañero García Alvarez. Es que el infeliz, como no conoce el protocolo, se ha quedado...



### SIGUIENDO EL «RAID»

—Desengáñate; aquí estamos más seguros. Es peligroso andar por el aire. Prefiero el agua.

—¡Y yo el vino!

de nuevo con la señora de García Sánchez, con mi mujer, si ella me aceptaba...

En Budapest, la Unión de Directores de teatro húngaro, ha acordado levantar un monumento en memoria de la artista húngara Luisa Blaha.

Por si no se acuerdan ustedes, les diremos que—en Hungría—esa Luisa Blaha cortó todas las rosas del triunfo. Murió hace muy poco, cuando iba camino de ser una viejecita octogenaria. En el momento de su muerte, la gran artista húngara tenía setenta y seis años. Empieza a trabajar a los veintidós. Son, pues, cincuenta y cuatro años de una vida consagrada al teatro.

Y esto sólo—esta milagro de constancia—bien merece ya un monumento.

Las Revistas que en París se consagran a la moda femenina—unas cuantas, quieras leerlas!—andan ahora preocupadas con un grave tema: los trajes de las muchachitas que se acuestan.

«Cada deben vestir las «mademoiselles» de quince años?». He aquí, poco más o menos, la terrible pregunta. Y todas las revistas opinan: vienen a ponérse de acuerdo en la contestación, que es esta:

desconocido—está indignado con sus refundidores. Dice que, como con él, son ya cuatro las personas que van a cobrar «La niña de plata», todas estas combinaciones le están desbaratando el trimestre.

Verdaderamente, no dejaría de tener gracia una reclamación—ahora, en 1926—de nuestro buen Lope de Vega.

Presentaron en cierta ocasión a don Antonio Maura un muchacho abogado, que trabajaba como pasante en el bufete de cierto abogado de más edad, pero tan desconocido como su ayudante.

Y don Antonio Maura, con una sonrisa, habló así al pasante recién presentado:

—Pero, hombre, si eso es una pésantía subterránea...

### De pitón a pitón

#### LOS PROYECTOS DE GANDIA

En Gandia preparan los carteles de toros y novillos para la próxima temporada.

Para las corridas grandes han comprado toros a Miura, Pablo Romero, Concha y Sie-